



meetings in  
**sefarad**

# Manual Profesional

## Manual for Professionals



CAMINOS DE  
**SEFARAD**  
RED DE JUDERIAS DE ESPAÑA

[www.redjuderias.org](http://www.redjuderias.org)

## Índice Index

Introducción Introduction -----	3
Mapa de situación Map of locations-----	4
Ciudades Cities	
Ávila -----	5-9
Barcelona -----	10-16
Besalú -----	17-18
Cáceres -----	19-22
Calahorra -----	23-24
Castelló d' Empúries -----	25-26
Córdoba -----	27-32
Estella -----	33-34
Girona -----	35-37
Hervás -----	38-39
Jaén-----	40-43
León -----	44-46
Lucena -----	47-49
Monforte de Lemos -----	50-52
Oviedo -----	53-56
Palma de Mallorca -----	57-59
Plasencia -----	60-62
Ribadavia -----	63-64
Segovia -----	65-67
Sevilla -----	68-70
Tarazona -----	71-72
Toledo -----	73-78
Tortosa -----	79-82
Tudela -----	83-85
Otros Productos Other products -----	86-87

## Introducción Introduction

### Bienvenidos a Meetings in Sefarad

**Meetings in Sefarad** reúne la infraestructura congresual y turística de las 24 ciudades adheridas a la Red de Juderías de España-Caminos de Sefarad, diferenciadas por el valor añadido de su herencia y legado judío.

La Red de Juderías de España es una asociación pública sin ánimo de lucro que tiene como objetivo la defensa del patrimonio urbanístico, arquitectónico, histórico, artístico y cultural del legado judío en España, así como su promoción cultural y turística.

Las ciudades miembro de la Red son Ávila, Barcelona, Besalú, Cáceres, Calahorra, Castelló d'Empúries, Córdoba, Estella-Lizarra, Girona, Hervás, Jaén, León, Lucena, Monforte de Lemos, Oviedo, Palma, Plasencia, Ribadavia, Segovia, Sevilla, Tarazona, Toledo, Tortosa y Tudela.

**Meetings in Sefarad** asocia la excepcionalidad de la herencia patrimonial judía de sus ciudades y su dotación de infraestructuras y recursos turísticos de calidad requeridos por la industria del turismo de reuniones.



### Welcome to Meetings in Sefarad

**Meetings in Sefarad** compiles the Congresses and tourist infrastructure of the 24 member cities of the Network of Spanish Jewish Quarters, whose added value is their heritage and Jewish legacy.

The Network of Spanish Jewish Quarters is a public non-profit association with the aim to defend the urban, architectural, historical, artistic and cultural heritage of the Jewish legacy in Spain, as well as its cultural and touristic promotion.

The member cities of the NETWORK OF SPANISH JEWISH QUARTERS are Ávila, Barcelona, Besalú, Cáceres, Calahorra, Castelló d'Empúries, Córdoba, Estella-Lizarra, Girona, Hervás, Jaén, León, Lucena, Monforte de Lemos, Oviedo, Palma, Plasencia, Ribadavia, Segovia, Sevilla, Tarazona, Toledo, Tortosa and Tudela.

**Meetings in Sefarad** combines the exceptional legacy of the Jewish heritage of our cities with the high quality infrastructures and touristic resources required by the congresses and corporate meeting tourism sector.

### Leyenda Legend

#### Sala

**m<sup>2</sup>**  
Metros cuadrados

Teatro

Escuela

"U"

Mesa imperial

Cóctel

Banquete

#### Room

**m<sup>2</sup>**  
Square metres

Theatre

School

"U"-style tables

Boardroom-style tables

Cocktail

Banqueting facilities

## Mapa de situación Map of locations



Aeropuerto / Airport



Puerto de pasajeros/ Cruise ship port



AVE Estación AVE/ AVE Station  
Tren Alta Velocidad High Speed Train



meetings  
in  
sefarad

# Ávila

Ávila es ciudad medieval, de las Tres Culturas, del Patrimonio Mundial, de la Red de Juderías. Era el siglo IV, cuando un judío construye tras convertirse al Cristianismo, una primera iglesia dedicada a santos mártires. Pero es la cesión del diezmo de renta anual a la comunidad judía en 1144, la primera noticia documental de presencia hebrea, siendo la judería de Ávila de las más importantes de Castilla en la época. La antigua Sinagoga de Don Samuel, la Capilla de Mosén Rubí en el barrio judío, las tenerías o el recién inaugurado cementerio judío o jardín de Sefarad dan fe de la herencia y gran patrimonio judío en la ciudad y en la provincia.

Ávila is the medieval town of the Three Cultures, a World Heritage Site and a member city of the Network of Spanish Jewish Quarters.

It was in the 4th century, when Jew converted to Christianity built the first church dedicated to martyr saints. But the first documentary evidence of Jewish presence however is the assignment, in 1144, of the tithing of the annual income to the Jewish community of Ávila, one of the most important in Castile in that period. The old Synagogue of Don Samuel, the Chapel of Mosén Rubí in the Jewish Quarter, the tanneries, the recently reopened Jewish cemetery, or Garden of Sefarad, bear testimony to the great Jewish legacy and heritage of the city and the whole province.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

**Centro de Congresos y Exposiciones de Ávila "Lienzo Norte"** Congresses and Exhibition Centre of Ávila "Lienzo Norte"



Av. Madrid, 102 • 05001 Ávila  
Tfno.: +34 920 270 838  
Email: [comercial@lienzonorte.es](mailto:comercial@lienzonorte.es)  
[www.lienzonorte.es](http://www.lienzonorte.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sinfónica	1.600	960	-	-	-	-	-
Dorsal	272	364	-	-	-	-	-
Cámara	328	420	-	-	-	-	-
Exposiciones 2.000 (800+1.200)	-	-	-	-	-	-	-
Hall	750	-	-	-	-	-	-
3 salas multiusos	70	-	-	-	-	-	-
3 salas conferencias	80	80	-	-	-	-	-
Prensa	70	-	-	-	-	-	-

## Sedes singulares

Unique Venues

**Auditorio Fundación Cultural Santa Teresa** Santa Teresa Cultural Foundation Auditorium



C/ Canteros, s/n • 05004 Ávila  
Tfno.: +34 920 206 201  
[www.diputacionavila.es](http://www.diputacionavila.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Salón de Actos I	-	230	-	-	-	-	-
Salón de Actos II	-	196	-	-	-	-	-

**Auditorio de San Francisco** Auditorium of San Francisco



Pza. de San Francisco, s/n • 05005 Ávila  
Tfno.: +34 920 354 015 - 920 350 000 ext.:196  
Email: [mcjimenez@ayuntavila.com](mailto:mcjimenez@ayuntavila.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Principal o Plenaria	-	320	-	-	-	-	-
Octogonal	-	100	-	-	-	-	-

**Cámara de Comercio de Ávila** Chamber of Commerce of Ávila



C/ Eduardo Marquina, nº 6  
[Antiguo Palacio del Regidor Navarro] • 05001 Ávila  
Tfno.: +34 920 257 783  
[www.camaradeavila.es](http://www.camaradeavila.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Salón de Actos	-	160	-	-	-	-	-

**Dehesa del Pedrosillo** Pedrosillo Country Estate



Carretera Nacional 403 • Ávila-Valladolid km 144,100 • 05004 Ávila  
Tfno.: +34 696 580 108  
Email: [info@dehesapedrosillo.com](mailto:info@dehesapedrosillo.com) • [www.dehesapedrosillo.com](http://www.dehesapedrosillo.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Salón de Actos	-	400	-	-	-	-	-

Sedes singulares Unique Venues

**Episcopio Episcopio**



Pza. de la Catedral s/n. • 05005 Ávila  
Tfno.: +34 920 354 015 - +34 691 022 330  
Email: mcjimenez@ayuntavila.com

**Sala Room**

**Exposiciones**

**Sala**

**m<sup>2</sup>**



- 100 - - - - -

80 150 - - - - -

**Palacio de los Serrano "Los Serrano" Palace**



Pza. de Italia nº 1 • 05001 Ávila  
Tfno.: +34 920 212 223  
[www.fundacioncajadeavila.es](http://www.fundacioncajadeavila.es)

**Sala Room**

**Eduardo Chicharro**

**Benjamín Palencia**

**Martínez Vázquez**

**Principal**

**Reunión A**

**Auditorio**

**Aulas**

**m<sup>2</sup>**



- - - - - - -

200 - - - - - -

200 - - - - - -

300 - - - - - -

- - - - - 25 - -

- - - - - 10 - -

170 142 - - - - -

- - 20-60 - - - -

**Real Monasterio de Santa Ana Royal Monastery of Santa Ana**



Pza. de Santa Ana, 1. • 05001 Ávila  
Tfno.: +34 920 355 000 - 920 221 666 - 920 355 102  
[www.jcyl.es](http://www.jcyl.es)

**Sala Room**

**m<sup>2</sup>**



- 80 - - - - -

**Teatro Caja de Ávila "Caja de Ávila" Theatre**



Av. de la Juventud, nº4. • 05004 Ávila  
Tfno.: +34 920 212 232 (centralita) - Fax.: +34 920 213 018  
[www.fundacioncajadeavila.es](http://www.fundacioncajadeavila.es)

**Sala Room**

**m<sup>2</sup>**



- 550 - - - - -

**Partner de la Red de Juderías de España**

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

**Parador de Ávila (4\*- 61 hab./rooms)**



C/ Marqués Canales de Chozas, nº2.

05001 Avila

Tfno.: +34 920 211 340

Email: [avila@parador.es](mailto:avila@parador.es)

[www.parador.es/es/paradores/parador-de-avila](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-avila)

**Sala Room**

**m<sup>2</sup>**



67 65 50 35 30 70 40

127 55 40 30 30 135 70

282 - - - - 350 250

40 35 22 16 16 30 20

43 40 25 18 18 45 20

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	7	641	1.172
3*	7	303	601

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 1.400

### Capacidad/Capacity

■ Auditorio Caja de Ávila Auditorium of "Caja de Ávila"	330
■ Auditorio Caja Duero Auditorium of "Caja Duero"	72
■ Auditorio Escuela Politécnica de Ávila Auditorium of the Higher Polytechnic of Ávila	362
■ Auditorio Escuela Nacional de Policía Auditorium of Police Academy	862
■ Auditorio de la Escuela Universitaria de Educación y Turismo Auditorium of University of Education and Tourism	182
■ Auditorio Fundación Santa Teresa Auditorium of Sta. Teresa Foundation	230
■ Teatro Caja de Ávila Theatre of "Caja de Ávila"	550

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Ávila Convention Bureau. Tfno.: 920 354 000. Ext. 375

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Actividades de Team Building (dependiendo del grupo).
- Visitas guiadas.
- Eventos especiales que se desarrollen en la ciudad, en las fechas del congreso.
- Actividades gastronómicas, ruta de tapas por la ciudad...

- Team building activities (special groups).
- Guided tours.
- Calendar of cultural and tourist events in the city.
- Enjoy gastronomy and tapas routes...

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Ávila en tapas. Último fin de semana de junio.
- Visitas guiadas a la judería. Abril y mayo.
- Teatro en la Muralla. Julio y agosto.
- Jornadas Medievales. Primer viernes y primera semana de septiembre.
- Ávila Mágica. Septiembre.

- "Ávila en Tapas". Last weekend in Jun.
- Guided visits of the Jewish Quarter. April and May.
- Theatre at the City Walls. July and August.
- Medieval Days. First week of September.
- Magic Ávila. September.Jewish Film Festival. May-June.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/OPC / DMC / Viajes de Incentivos

Travel Agencies With Congress Department /OPC / DMC / Incentive Travels

### Viajes Barceló

Av. de Portugal, 39. 05001 Ávila  
Tfno.: +34 920 352 453  
Email: avila@barceloviajes.com

### Viajes Castilla

Pza. de Santa Ana, 2. 05001 Ávila  
Tfno.: +34 920 226 100  
Email: mara@viajescastilla.com

### Viajes Halcón

Av. de Portugal, 12. 05001 Ávila  
Tfno.: +34 902 229 650

### Viajes Carrefour Ávila

Av.de Portugal, 12. 05001 Ávila  
Tfno.: +34 920 255 344  
Email: es\_viajes2258@carrefour.com

### Viajes El Corte Inglés

Av. de Portugal, 15. 05001 Ávila  
Tfno.: +34 920 214 022

### Zafiro Tours

C/Las Eras, 12 local 6. 05002 Ávila  
Tfno.: +34 920 250 211

## Oficinas de Turismo y Convention Bureau

Tourism Offices and Convention Bureau

### Oficina de Turismo

#### Ávila Turismo. Centro de Recepción de Visitantes (CRV)

Av. de Madrid, 39 Ávila

Tfno.: +34 920 354 000 Ext 370 y 371

### Oficina de Turismo

C/ San Segundo, 17 Ávila

Tfno.: +34 920 211 387

### Ávila Convention Bureau

Palacio de los Verdugo

C/ López Núñez, 4

05001 Ávila

Tfno.: +34 920 354 000 Ext. 375

Email: [congresos@ayuntavila.com](mailto:congresos@ayuntavila.com)

[www.avilaturismo.com/es/convention-bureau](http://www.avilaturismo.com/es/convention-bureau)



meetings in  
sefarad

# Barcelona

Gran metrópolis mediterránea del siglo XXI, destino turístico de primer orden y ámbito ideal para celebrar reuniones y congresos. La presencia de judíos en Barcelona está documentada. La palabra call significa «calle pequeña» o «callejón». El nombre se extendió a todo el conjunto de calles ocupadas por los judíos, mientras que la comunidad de judíos recibió el nombre de aljama. Se ha recuperado algún edificio como el que hoy alberga el Centro de Interpretación del Call que explica la historia del lugar en la época que fue ocupado por los judíos.

The great metropolis of the 21st century is a first class tourist destination and the ideal venue for the celebration of exhibitions and congresses. The presence of Jews in Barcelona is documented since the 9th century. The word "call" means "little street" or "alley". The name used to encompass the whole of the streets inhabited by Jews, whereas the Jewish community was called "aljama". Some of the buildings there have been restored, such as the one housing the Call Information Centre (Centro de Interpretación del Call), which explains the history of the place during the time of Jewish dwelling.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

CCIB. Centre de Convencions Internacional de Barcelona



Pza. de Willy Brandt, 11-14.  
08019 Barcelona  
Tfno.: +34 932 301 000  
Email: ccib@ccib.es  
www.ccib.es

Sala Room	m <sup>2</sup>						
<i>Forum Buildig</i>							
<b>Auditorium</b>	-	<b>3.140</b>	-	-	-	-	-
<b>Connection Passage</b>	<b>1.673</b>	-	-	-	-	<b>1.200</b>	-
<b>Foyer + balcony</b>	-	<b>2.340</b>	-	-	-	-	<b>1.400</b>
<i>Convention Center</i>							
<b>Exhibition Hall</b>	<b>11.340</b>	<b>14.228</b>	<b>7.016</b>	-	-	<b>9.220</b>	<b>7.360</b>
<b>Foyer P0</b>	-	-	<b>790</b>	-	-	-	-
<b>Entrance Hall P0</b>	-	-	<b>3760</b>	-	-	<b>3.500</b>	<b>1.380</b>
<b>Foyer M1</b>	<b>832</b>	-	-	-	-	-	-
<b>VipÁrea</b>	-	<b>320</b>	<b>209</b>	<b>104</b>	-	<b>250</b>	<b>170</b>
<b>Foyer 1 P1</b>	<b>1.295</b>	-	-	-	-	<b>1.200</b>	-
<b>Meeting Rooms</b>	<b>34-1.598</b>	-	-	-	-	-	-

\**Muchas de las salas pueden combinarse entre ellas*  
*Most of the rooms can be combined together.*

Palau de Congresos de Barcelona – Fira De Barcelona



Av. Reina María Cristina, s/n.  
08004 Barcelona  
Tfno.: +34 932 233 200  
Email: guestevents@firabcn.es  
www.firabarcelona-guestevents.com

Sala Room	m <sup>2</sup>						
<b>Exhibition Space</b>	<b>3.846</b>	-	-	-	-	<b>3.500</b>	<b>1.600</b>
<b>Foyer</b>	<b>860</b>	-	-	-	-	<b>600</b>	<b>300</b>
<b>Hall</b>	<b>1.500</b>	-	-	-	-	<b>1.173</b>	<b>432</b>
<b>Room 1</b>	<b>40</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Room 2</b>	<b>39</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Room 8</b>	-	-	-	-	-	<b>130</b>	-
<b>Room 9</b>	-	-	-	-	-	<b>50</b>	-
<b>Room 3</b>	<b>185</b>	<b>150</b>	<b>30</b>	-	-	<b>134</b>	<b>64</b>
<b>Room 4</b>	<b>103</b>	<b>75</b>	-	-	-	-	-
<b>Room 5</b>	<b>281</b>	<b>250</b>	<b>69</b>	-	-	<b>207</b>	<b>80</b>
<b>Room 6</b>	<b>315</b>	<b>320</b>	<b>90</b>	-	-	<b>255</b>	<b>112</b>
<b>Room 7 Auditorium</b>	<b>1.100</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Room 8</b>	<b>143</b>	<b>100</b>	<b>33</b>	-	-	<b>98</b>	-
<b>Room 9</b>	<b>41</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Room 11</b>	<b>124</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	-	-	<b>87</b>	<b>40</b>
<b>Room 12</b>	<b>139</b>	<b>100</b>	<b>33</b>	-	-	<b>97</b>	<b>48</b>

Palau de Congresos de Catalunya



Av. Diagonal, 661-671  
08028 Barcelona  
Tfno.: +34 932 644 555  
Email: susana.parellada@pcongresos.com  
www.pcongresos.com

Sala Room	m <sup>2</sup>						
<i>Level 2</i>							
<b>Auditorium</b>	<b>452</b>	<b>450</b>	<b>450</b>	-	-	-	-
<i>Level 1</i>							
<b>Foyer</b>	<b>323</b>	-	-	-	-	<b>150</b>	<b>60</b>
<b>Press Room I</b>	<b>67</b>	-	<b>16</b>	-	-	-	-
<b>Press Room II</b>	<b>149</b>	-	<b>32</b>	-	-	-	-
<b>Board Room</b>	<b>67</b>	-	<b>14</b>	-	-	-	-
<i>Level 0</i>							
<b>Pit+balconies</b>	<b>1.525</b>	<b>1.577</b>	<b>1.369</b>	-	-	-	-
<b>Whole Auditorium L0</b>	<b>2.141</b>	<b>2.017</b>	<b>1.819</b>	-	-	-	-
<b>Exhibition Hall</b>	<b>1.500</b>	<b>1.800</b>	<b>1.300</b>	-	-	<b>2.500</b>	<b>2.000</b>
<b>Foyer</b>	<b>420</b>	-	-	-	-	<b>250</b>	<b>150</b>
<i>Level -1</i>							
<b>Meeting Rooms</b>	<b>15-479</b>						

## Recinto Ferial

Exhibition ground

Montjuïc Fairgrounds – Fira de Barcelona



Av. Reina M<sup>a</sup> Cristina, s/n  
08004 Barcelona  
Tfno.: +34 932 332 000  
Email: [guesstevents@firabarcelona.com](mailto:guestevents@firabarcelona.com)  
[www.firabarcelona-guestevents.com](http://www.firabarcelona-guestevents.com)

### Sala Room

	m <sup>2</sup>	grid	+	U	○	×	★
Total área	198.500	-	-	-	-	-	-
Palau 1	13.400	-	-	-	-	-	-
Palau 2	18.600	-	-	-	-	-	-
Plaça de l'Univers	16.800	-	-	-	-	-	-
Palau 4	15.400	-	-	-	-	-	-
Palau 5	5.600	-	-	-	-	-	-
Palau Z6	2.800	-	-	-	-	-	-
Palau 8	19.100	-	-	-	-	-	-

## Sedes singulares

Unique Venues

Casa Batlló



Pg. de Gràcia, 43  
08007 Barcelona  
Tel. +34 934 880 666  
Email: [events@casabatllo.cat](mailto:events@casabatllo.cat)  
[www.casabatllo.cat](http://www.casabatllo.cat)

### Sala Room

	m <sup>2</sup>	grid	+	U	○	×	★
Planta Noble + Patio	730	120	-	-	350	180	
Zona Patio	480	40	-	-	225	80	
Zona Pg. Gràcia	-	250	80	-	125	100	
Desván+Terrat del Drac	-	320	-	-	-	150	
Desván-Zona Pg. Gràcia	-	130	40	-	50	30	
Desván-Zona Patio	140	100	-	-	100	70	
Sala Jujol	240	50	-	-	50	50	
Cocheras y Carboneras	1.100	350	-	-	600	500	
Planta Carboneras	580	150	-	-	300	200	
Planta Cocheras	-	5.200	200	-	300	300	

Casa Convalescència



Sant Antoni M<sup>a</sup> Claret, 171  
08041 Barcelona  
Tfno.: +34 935 817 216  
Email: [agencia.promocio@uab.cat](mailto:agencia.promocio@uab.cat)  
[www.uabcampus.cat](http://www.uabcampus.cat)

### Sala Room

	m <sup>2</sup>	grid	+	U	○	×	★
Aula Magna	206	200	80	-	150	120	
Espai Menjador	110	-	-	-	120	110	
Jardí	1.400	-	-	-	-	-	
Terrassa Nord i Sud	343	-	-	-	150	-	
Varias Aulas	-	-	16-150	-	-	-	
Vestíbul	-	217	-	-	-	-	120

Casa Llotja de Mar



Pg. Isabel II, 1  
08003 Barcelona  
Tfno.: +34 902 448 448  
Email: [cymbern@cambrabcn.org](mailto:cymbern@cambrabcn.org)  
[www.casallotja.com](http://www.casallotja.com)

### Sala Room

	m <sup>2</sup>	grid	+	U	○	×	★
Saló Contractacions	-	537	-	-	640	430	
Saló Daurat	-	170	-	-	170	150	
Saló del Consolat	-	-	20	-	-	-	40
Saló de Cónsols	-	-	275	-	-	-	275
Saló del Ple	-	103	-	-	-	-	-
Saló dels Llenos	-	-	78	-	78	40	
A	-	30	15	-	-	-	-
B	-	24	12	-	-	-	-

Sedes singulares Unique Venues

## Casa Milà - La Pedrera



Pg. de Gràcia, 92  
08008 Barcelona  
Tfno.: +34 932 142 535  
Email: [events@lapedrera.com](mailto:events@lapedrera.com)  
[www.lapedrera.com](http://www.lapedrera.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala 4 Gats	70,69	67	42	-	-	60	40
Sala Passeig de Gràcia	166,53	-	-	-	-	200	110
Sala Pati de l'Eixample	146	134	96	-	-	130	110
Sala Gaudí	376	100	-	-	-	250	120
L'Auditori	758	250	-	-	-	-	-

## Centre de Cultura Contemporània de Barcelona



C/ Montalegre, 5  
08001 Barcelona  
Tfno.: +34 933 064 100  
Email: [tperez@cccb.org](mailto:tperez@cccb.org)  
[www.cccb.org](http://www.cccb.org)"[www.cccb.org](http://www.cccb.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Hall	730	500	350	-	-	800	350
Auditori	260	190	-	-	-	-	-
Sala Mirador	235	150	-	-	-	150	100
Aula 1	280	200	-	-	-	-	-
Aula 2	87	75	-	-	-	-	-
Pati Dones	975	700	-	-	-	1.000	500
Sala Raval	180	110	60	-	-	110	60
Sala Teatre	400	350	200	-	-	400	200

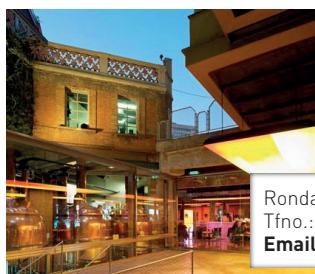
## Drassanes Reials



Av. Drassanes, s/n  
08001 Barcelona  
Tfno.: +34 933 429 920  
Email: [maritim@diba.cat](mailto:maritim@diba.cat)  
[www.mmb.cat](http://www.mmb.cat)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala Comillas	1.700	1.000	-	-	-	1.200	800
Jardi del Museu	650	-	-	-	-	800	-
Vestíbul Pere IV	-	650	-	-	-	-	400
Sala d'actes	165	108	-	-	-	-	-

## Fàbrica Moritz



Ronda de Sant Antoni, 41 • 08011 Barcelona  
Tfno.: +34 934 260 050 / +34 934 235 434  
Email: [info@moritz.cat](mailto:info@moritz.cat) • [www.moritz.com](http://www.moritz.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala 38 (subterránea)	270	250	180	-	-	300	250
Sala de Tancs	150	130	80	-	-	160	130
Aula	85	75	50	-	-	90	75

## Fundació Privada Hospital de La Santa Creu i Sant Pau - Recinte Modernista



C/ Sant Antoni M. Claret, 167  
08025 Barcelona  
Tfno.: +34 935 537 802  
Email: [espais.recinte@santpau.cat](mailto:espais.recinte@santpau.cat)  
[www.santpaubarcelona.org](http://www.santpaubarcelona.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Vestíbul principal	-	-	-	-	-	200	160
Sala Hipòstila	465	-	-	-	-	300	230
Sala Domènech i Montaner	170	130	-	-	-	200	130
Sala Francesc Cambó	245	200	-	-	-	-	100
Sala Pau Gil	245	200	-	-	-	-	100
Sala de la Molt Ilustre	-	-	-	-	-	-	-
Administració	109	20	-	-	-	-	-
Sala de Patrimoni	-	16	-	-	-	-	-
Sala 1 a 6	45	35	-	-	-	-	-
Sala 7 y 8	90	70	-	-	-	-	70

**Gran Teatre del Liceu**



La Rambla, 51-59 • 08002 Barcelona  
 Tfno.: +34 934 859 900  
 Email: explotacion@liceubcn.com  
[www.liceubcn.com](http://www.liceubcn.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Saló dels Miralls	-	280	240	-	-	280	190
Foyer	511	421	-	-	-	511	340
Sala	-	2.286	-	-	-	-	-
Sala (formato cine)	-	1.450	-	-	-	-	-
Sala+Escenario (dinner)	-	360	-	-	-	360	240
Sala Platea Cubierta	530	-	-	-	-	530	350
Sala de Proyecciones	70	42	-	-	-	-	-
Cafetería	200	-	-	-	-	200	100

**MNAC Museu Nacional d'arte de Catalunya**



Parc De Montjuïc, • 08038 Barcelona  
 Tfno.: +34 936 220 360, ext. 4240-4241  
 Email: events@museunacional.cat  
[www.museunacional.cat](http://www.museunacional.cat)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala Oval	1.600	1.400	-	-	-	1.400	1.200
Grandes Sala Oval	-	500	-	-	-	-	-
Cúpula	460	300	-	-	-	400	240
Hall	790	-	-	-	-	400	100
Restaurant	215	-	-	-	-	140	100
Terrassa	-	350	-	-	-	-	300
Terrat Mirador Ma	-	-	-	-	-	-	-
Cristina	-	-	-	-	75	-	-
Terrat Mirador Montjuïc	-	-	-	-	150	150	-
Auditori	180	80	-	-	-	-	-
Sala Sert	-	80	35	-	-	35	35

**Palau de la Música Catalana**



C/ Sant Francesc de Paula, 2  
 08003 Barcelona  
 Tfno.: +34 932 957 200  
 Email: espais@palaumusica.cat  
[www.palaumusica.org](http://www.palaumusica.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala de Conciertos	-	2.146	-	-	-	350	350
Sala d'Assaig	-	120	-	-	-	80	40
Foyer	-	300	-	-	-	400	-
PetitPalau	-	538	-	-	-	200	150
Lluís Millet	-	-	35	-	-	120	-
Plaça del Palau	-	-	-	-	400	200	-

**Poble Espanyol de Barcelona**



Av. Francesc Ferrer Guardia, 13  
 08038 Barcelona  
 Tfno.: +34 935 086 300  
 Email: incentives@poble-espanyol.com  
[www.poble-espanyol.com](http://www.poble-espanyol.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Todo el recinto	40.000	-	-	-	-	7.000	2.500
Plaza Mayor	2.043	1.800	-	-	-	2.800	1.200
Plaza Mayor Preferente	2.743	1.800	-	-	-	3.200	1.800
Ayuntamiento de Valderrobres	511	-	-	-	-	-	-
planta noble	219	200	100	-	-	300	150
zona porches	265	-	-	-	-	300	100
Sala Agustí Massana	178	-	-	-	-	240	110
sala 1	110	100	50	-	-	150	70
sala 2	68	60	30	-	-	90	40
EspaiGuinovart	-	407	-	-	-	300	160
Auditorio Fundación Fran Laurel	206	115	80	-	-	-	-
La Carpa	-	671	800	500	-	900	600
Baluard y Jardín Escultórico	954	-	-	-	-	500	200
Monasterio de San Miguel	743	-	-	-	-	500	350
Capilla	85	90	-	-	-	-	-
Claustro	125	-	-	-	-	90	60
Sala anexa	128	70	35	-	-	175	110
Balconada	209	-	-	-	-	150	-
Jardín	177	-	-	-	-	120	120

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta hotelera Accommodation offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	19	4.322	-
4*	121	14.553	-

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 60.000

### Capacidad/Capacity

■ Atenue Barcelonés	240
■ Auditori Abad Oliba	-
■ Auditori Axa	300
■ Casa Elizable	621
■ Casal del Metge	320
■ Circuit de Barcelona-Catalunya	1.065
■ Club Catwalk	650
■ Col. Legi. d'aparelladors I Arquitectes Tècnics de Barcelona	-
■ Col. Legi de Periodistas de Catalunya	-
■ Consorci El Far Centre dels Treballs del Mar	-
■ Col. Legi. Oficial de Metges	270
■ Disseny Hub Barcelona	1.800
■ El Palauet	80
■ El Principal del Tragaluz	500
■ Escola Betània Patnos	-
■ Espai Pujares 350	260
■ Facultat de Biologia	-
■ Fundació Antoni Tàpies	-
■ Fundació Francisco Godia	450
■ Fundació Miró	225
■ Fundació Privada Institut d'educació Contínua de La Universitat Pompeu Fabra – Idec	235
■ Il. Lustre Col. Legi d'advocats de Barcelona	-
■ Inefc	-
■ Jardín Botánico	500
■ L'auditori	2.199
■ Mirador Torre de Collserola	100
■ Monestir de Pedrelbel	-
■ Nou Hospital de Sant Pau	-
■ Museu d'Art Contemporani de Barcelona (Macba)	600
■ Palau Sant Jordi Sant Jordi Club Estadi Olímpic de Montjuïc "Lluís Companys"	12.000
■ Pati Llimona	100
■ Pati Manning	95
■ Reial Acadèmia de Medicina	-
■ Palacio del Flamenco	450
■ Pavelló Mies Van Der Rohe	-
■ Teatre Nacional de Catalunya	2.000
■ Universitat Autònoma de Barcelona	1.000
■ Upf- Universidad Pompeu Fabra	180
■ World Trade Centre Barcelona	500

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
 Barcelona Convention Buerau. Tfno.: +34 933 689 700

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Actividad de Team Building.
- Gimkana "Road show" para descubrir Ciutat Vella, el casco antiguo de Barcelona.
- Talleres gastronómicos de preparación de tapas.
- Vuelta en catamarán.
- Tour Gaudí.
- Visita del estadio del Fútbol Club Barcelona (Camp Nou) y del Museo del Barça.

- Team Building activity.
- Road show to discover Barcelona Old Town.
- Gastronomic workshop tapas.
- Gaudi tour.
- To visit Camp Nou and Barça Museum.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Exposición permanente de la Barcelona Medieval. MuHBA.
- Visitas guiadas por el Call.
- Festival de Cine Judío. Mayo-junio.

- Permanent exhibition of Medieval Barcelona at the MUHBA.
- Guided visits of the Jewish Quarter.
- . Festival of Jewish Cinema. May-June.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/OPC / DMC / Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department /OPC / DMC / Incentive Travels

### Alliedpra Spain

C/ Gran Via Corts Catalanes, 649, Despatx 1.  
08010 Barcelona

### Ambiance Incentives. wtc.

Ed. Norte, 3<sup>a</sup> Planta Moll De Barcelona, s/n.  
08039 Barcelona

### Another Koncept

C/ Girona 133, 3<sup>o</sup> 2<sup>a</sup>  
08097 Barcelona

### Atlanta DMC

C/ Calvet, 55  
08021 Barcelona

### B.A.C. Events

C/ Francesc Tàrrega, 1-13 Local B.  
08027 Barcelona

### Blue 360º

C/ Rector Volta, 2-b.  
08034 Barcelona

### Cititravel

C/ Salvador Espriu 77 local 10  
08005 Barcelona

### D-Company Incentivos

C/ Rocafort 133  
08015 Barcelona

### European Conference & Incentive Services

C/ Francesc Carbonell 36, loc.  
08034 Barcelona

### Euromotivation

C/ Aribau, 112 - 6<sup>o</sup> 1<sup>a</sup>  
08036 BARCELONA

### Events & Co.

C/ Santa Ana, 2-1er.  
08002 Barcelona

### Factor 3 Events

C/ Casanova, 55 - 57  
08011 Barcelona

### Iberservice Incentives

Rambla de Catalunya, 54 4<sup>o</sup>  
08007 Barcelona

### ITB DMC

C/ La Rambla, 113 1er.  
08002 Barcelona

### Munditravel Viajes

C/ Bailén 95-97 Principal 1a.  
08009 Barcelona

### Ovation Spain DMC

C/ Tuset, 32 , 5<sup>o</sup>.  
08006 Barcelona

### Spanish Heritage

C/ Numància, 73 - 2<sup>o</sup>b.  
08029 Barcelona

### Ta DMC Spain

Travessera de Gràcia, 85, 3<sup>o</sup> 1<sup>a</sup>.  
08006 Barcelona

## OPC'S

### Aopc

Av. Drassanes, 6-8<sup>o</sup>  
14 - D4 Ed. Colón. 08001 Barcelona

### Atlantacongress

C/ Calvet, 55  
08021 Barcelona

### B-Network

C/ Aribau 191, 2N 2<sup>o</sup>  
08021 Barcelona

### Bocemtium

Plaça Gala Placidia,  
1-3, Esc. A, 9<sup>o</sup> 2<sup>a</sup>.  
08006 Barcelona

### Grupo Pacífico

C/ Marià Cubí, 4  
08006 Barcelona

### MCI

C/ Tuset, 32 , 5è  
08006 Barcelona

### Mondial & Cititravel Congresos

C/ Salvador Espriu, 77, local 10  
08005 Barcelona

### Pacific World

C/ Diputació, 238-244,  
3rd floor.  
08007 Barcelona

### Torres Pardo, S.L.

C/ Nàpols, 187 - 2a Planta.  
08013 Barcelona

## Oficina de Turismo y Convention Bureau

Tourism Office and Convention Bureau

### Barcelona Turisme

Passatge de la Concepció, 7-9.  
08008 Barcelona  
Tfno.: +34 932 853 834  
Email: info@barcelonaturisme.com  
www.barcelonaturisme.com

### Barcelona Convention Bureau

Passatge de la Concepció, 7-9  
08008 Barcelona  
Tfno.: +34 933 689 700  
Email: bcb@barcelonaturisme.com  
www.barcelonaconventionbureau.com



meetings in  
sefarad

# Besalú

---

Besalú es una población medieval que se encuentra en el valle del río Fluvià cerca del Pirineo y no muy lejos del mar. Fue declarado monumento histórico- artístico en el año 1966 y actualmente recibe visitantes a lo largo de todo el año. Destaca especialmente el legado que la comunidad judía construyó en el medioevo, un mīcvé del s XII y los restos de la antigua sinagoga documentada en 1264. Su magnífico puente medieval y el conjunto de monumentos románicos que encontrarán, proporcionan al visitante un retorno al pasado difícil de olvidar.

---

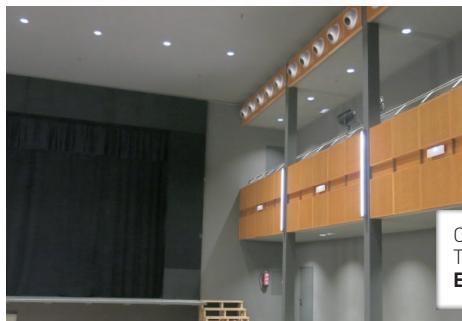
Besalú is a medieval village in the valley of the river Fluvià, close to the Pyrenees, but not far from the sea. It was declared a National Historical-Artistic Site in 1966 and currently receives visitors throughout the whole year. An outstanding feature of the village is the legacy built by the Jewish community in the middle ages: a 12th century mikveh, and the remains of an ancient synagogue, documented in 1264. The magnificent medieval bridge and the ensemble of Romanesque monuments offer the visitor an unforgettable opportunity to go back in time.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Espai Cultural Cal Tronc



Sala Room

Cal Tronc

m<sup>2</sup>



C/ Major, 13 • 17850 Besalú (Girona)  
Tfno.: + 34 972 590 225  
Email: [ajuntament@besalu.cat](mailto:ajuntament@besalu.cat) • [www.besalu.cat](http://www.besalu.cat)

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
3*	3	37	92

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 220

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Oficina de Turismo de Besalú. Tfno.: +34 972 591 240

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visita guiada a la población - 1,5 h (incluye: judería, mikvé, iglesia de St. Pere e iglesia de St. Vicenç).
- Visita al Museo de Miniaturas y Microminiaturas.

- Guided tour along the village - 1,5 h (includes: Jewish Quarter, mikwah, church of St. Pere and church of St. Vicenç).
- Guided tour to the Miniatures and Microminiatures museum.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Visitas guiadas Al Micvé, Sinagoga y Centro de Interpretación de la Judería.
- "Besalú, Ciudad Judía". Primer fin de semana de marzo.
- "Besalú Medieval". Primer fin de semana de septiembre.

- Guided Visits of the Mikveh, the synagogue and the Information Centre of the Jewish quarter.
- "Besalú, Jewish city". First weekend in March.
- "Medieval Besalú". First weekend in September.

## Oficina de Turismo

Tourism Office

### Oficina de Turismo de Besalú

C/ del Pont, 1  
17850 Besalú (Girona)  
Tfno.: + 34 972 591 240  
Email: [turisme@besalu.cat](mailto:turisme@besalu.cat)  
[www.besalu.cat](http://www.besalu.cat)



meetings in  
sefarad

# Cáceres

---

Cáceres es un magnífico destino para organizar congresos, tanto por sus recursos monumentales y culturales como por sus infraestructuras. Ciudad declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, posee el Primer Conjunto Monumental más importante de España. Destacan sus dos Juderías: la más antigua, la "Judería Vieja", donde encontramos la sinagoga hoy Ermita de San Antonio; y la "Judería Nueva", extramuros, con el Palacio de la Isla, construido sobre la sinagoga de esta judería. Cáceres es una ciudad del presente que mira al futuro sin olvidar su pasado.

---

Cáceres is a great destination for congresses, due to both its monumental and cultural resources, and its infrastructure.

The city has been declared World Heritage City by the UNESCO, and it features the most important ensemble of historic monuments in Spain. There are two Jewish Quarters: the Old Jewish Quarter, with the former synagogue, now San Antonio hermitage; and the New Jewish Quarter, outside the city walls, with the Palacio de la Isla, built on the site of the former synagogue of this Jewish Quarter. Cáceres is a city of the present, looking towards the future without forgetting its past.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Palacio de Congresos de Cáceres Cáceres Palace of Congresses



Av. de la Hispanidad s/n  
10005 Cáceres  
Tfno.: +34 649 906 488  
Email: [info@palacongrex.es](mailto:info@palacongrex.es)  
[www.palcongrex.es/index.php?modulo=palacios&id=1](http://www.palcongrex.es/index.php?modulo=palacios&id=1)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Auditorio Principal	1.000	1.281	-	-	-	-	-
Sala 1	60	50	25	25	-	-	-
Sala 2	60	50	25	25	-	-	-
Sala 3	70	65	26	26	-	-	-
Sala 4	60	50	25	25	-	-	-
Sala 5	60	-	-	-	-	-	-
Sala 6	100	80	37	37	-	-	-
Sala Panorámica+Sala 7	415	-	-	-	-	300	-
Vestíbulo 1	-	-	-	-	-	500	-

## Sedes singulares

Unique Venues

Cámara de Comercio de Cáceres Cáceres Chamber of Commerce



Pza. de Doctor Durán, 2  
10003 Cáceres  
Tfno.: +34 927 627 108  
Email: [presidencia2@camaracaceres.es](mailto:presidencia2@camaracaceres.es)  
[www.camaracaceres.es](http://www.camaracaceres.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Salón de Actos	-	150	-	-	-	-	-
Aula de formación	100	-	50	-	-	-	-
Salón de pleno	-	-	-	35	-	-	-
Aula de informática	-	-	20	-	-	-	-
Aula 1	-	-	21	-	-	-	-
Aula 2	-	-	22	-	-	-	-
Aula 3	-	-	24	-	-	-	-
Patio y claustro	-	-	-	-	-	200	-

Complejo Cultural San Francisco (Institución cultural El Brocense) San Francisco Cultural Complex ("El Brocense" Cultural Institution)



Ronda de San Francisco, s/n.  
10002 Cáceres  
Tfno.: +34 927 255 588 • +34 927 255 578  
Email: [congresos@dip-caceres.es](mailto:congresos@dip-caceres.es)  
[www.brocense.com](http://www.brocense.com) - [www.dip-caceres.es](http://www.dip-caceres.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Auditorio principal	759	600	-	-	-	-	-
Sala Malinche	271	270	-	-	-	-	-
Sala García Matos	200	177	-	-	-	-	-
Sala Europa	145	100	-	-	-	-	-
Sala Miguel Hernández	119	50	-	-	-	-	-
Sala de Prensa	44	-	-	20	-	-	-
Sala de Lectura	46	-	-	15	-	-	-
Claustros Malinche	-	-	-	-	-	300	-
García Matos-Principal	-	-	-	-	-	200	-
Claustros Auditorio-Europa	-	-	-	-	-	-	-

Fundación Mercedes Calles y Carlos Ballesteros Mercedes Calles and Carlos Ballesteros Foundation



Pza. de San Jorge, 2  
10003 Cáceres  
Tfno.: +34 927 223 611  
Email: [administracion@fmercedescalles.org](mailto:administracion@fmercedescalles.org)  
[www.fmercedescalles.org](http://www.fmercedescalles.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala Rivera 125,59 -	140	-	-	-	-	-	-
Sala Becerra	64,2	-	80	-	-	-	-
Sala Paredes	48,29	-	80	-	-	-	-
Salas de Exposición (varias salas)	-	-	-	-	-	250	-

## Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

Parador de Cáceres (4\*- 39 hab./rooms)



C/ Ancha 6 • 10003 Cáceres  
Tfno.: +34 927 211 759  
Email: [caceres@parador.es](mailto:caceres@parador.es)  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-caceres](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-caceres)

### Sala Room

#### El Comendador

m <sup>2</sup>	70	40	30	22	22	50	50
----------------	----	----	----	----	----	----	----

## Otros espacios

Other Venues

### Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	2	60	126
4*	6	605	1.238

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 1.897

### Capacidad/Capacity

■ Universidad de Extremadura University of Extremadura	1.914
■ Gran Teatro Grand Theatre	635
■ Colegio Mayor Francisco de Sande "Francisco de Sande" student's dormitory	100
■ Aula de Cultura de Caja de Extremadura Culture room of "Caja de Extremadura"	250
■ Centro de Cultura "Capitol" "Capitol" Cultural Centre	459
■ Colegio Oficial de Arquitectos Official Association of Architects	121
■ Museo de Cáceres Cáceres Museum	60

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues: Cáceres Convention Bureau. Tfno.: +34 927 255 765

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visita el "Baluarte de los Pozos" ubicado en la "Judería Vieja", este centro trata de poner en valor la herencia judía que posee Cáceres.
- Degusta la variada oferta gastronómica de la ciudad.// Disfruta la experiencia en nuestros restaurantes.

- To Visit the "Baluarte de los Pozos", located in the "Old Jewish Quarter", whose objet is to value the Jewish Heritage in Cáceres.
- To Taste the flavours of our gastronomy. //Enjoy a dining experience in one of our great restaurants.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Visitas guiadas por las juderías.
- Ciclo de música "Noches del Baluarte". Agosto.
- Mercado Medieval de las Tres Culturas. Noviembre.

- Guided visits of the Jewish quarters.
- Series of Music "Noches en el Baluarte ". August.
- Medieval Three Cultures Fair. November.

## Agen cias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### OREXCO OPC

Av. París,17  
10005 Cáceres  
Tfno.: + 34 927 629 404  
Email: orexco@orexco.net  
www.orexco.net

### E DE EVENTOS OPC

C/ Gil Cordero, 17 B-2º A  
10001 Cáceres  
Tfno.: + 34 927 215 366 • + 34 665 888 643  
Email: edeeventos@edeeventos.com  
www.edeeventos.com

## Oficina de Turismo y Convention Bureau

Tourism Office and Convention Bureau

**Oficina Municipal de Turismo**  
Pza. de las Claras, s/n  
10003 Cáceres  
Tfno.: +34 927 247 172  
Email: turismo@ayto-caceres.es  
http://turismo.aytocaceres.es

### Oficina Cáceres Ciudad de Congresos. Cáceres Convention Bureau

Pza. de Publio Hurtado, s/n  
10003 Cáceres  
Tfno.: +34 927 255 765  
Email: congresos@ayto-caceres.es  
www.congresos.caceres.es



meetings in  
sefarad

# Calahorra

Calahorra es una acogedora ciudad de 25.000 habitantes, bien comunicada en el eje del Valle del Ebro, con numerosos servicios, ideal para acoger pequeños y medianos congresos. Con una gran tradición histórica desde la época romana, acogió una de las más importantes comunidades judías de La Rioja durante la Edad Media. Testimonio de esta época es el fragmento de Thorá de los SS. XIII-XIV, conservado en la Catedral, numerosos documentos referentes a la actividad económica y el entramado de la antigua judería que aún se conserva.

Calahorra is a welcoming town with 25,000 inhabitants, well connected at the axis of the Ebro Valley, offering many facilities, ideal for hosting small and medium-sized congresses. With a great historical tradition starting with the Roman period, Calahorra had hosted one of the most important Jewish communities in the region of La Rioja during the Middle Ages. A testimony of this era is a Torah fragment from the 12th – 14th century, kept at the Cathedral, as well as numerous documents relating to the economic activity, and the outlay of the old Jewish Quarter, which is still preserved.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Teatro Ideal Ideal Theatre



C/ Teatro, 4 • 26500 Calahorra (La Rioja)  
 Tfno.: +34 941 105 058  
**Email:** cultura@ayto-calahorra.es • marnedo@ayto-calahorra.es  
[www.ayto-calahorra.es](http://www.ayto-calahorra.es)

#### Sala Room

Teatro

m <sup>2</sup>						
504	-	-	-	-	-	-

## Otros espacios

Other Venues

### Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	1	60	119

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 200

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Festival "Terra de Troubadors". Segunda semana de septiembre.
- Visitas guiada por el call.

- Festival "Terra de Troubadors - Land of Troubadours". Second week in September.
- Guided visit of the Jewish Quarter "El Call".

## Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

### Parador de Calahorra (4\*- 60 hab./rooms)



Sala Room	m <sup>2</sup>						
Salón Cidacos	180	100	40	-	75	200	200
Sala de Juntas	32	20	12	-	16	25	16
Sala Quintiliana	32	20	12	-	16	25	16

Pº del Mercadal s/n  
 26500 Calahorra (La Rioja)  
 Tfno.: +34 941 130 358  
**Email:** calahorra@parador.es  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-calahorra](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-calahorra)

## Oficina de Turismo

Tourism Office

### Oficina Municipal de Turismo

Pza. del Raso s/n • 26500 Calahorra (La Rioja)  
 Tfno.: +34 941 105 061  
 turismo@ayto-calahorra.es • www.ayto-calahorra.es



meetings in  
sefarad

# Castelló d'Empúries

A principios del siglo XIII ya existía una sinagoga. Gracias a un privilegio concedido el 1238 a la comunidad judía, esta prosperó y se expandió. En 1284 construyeron una nueva sinagoga que se amplió en 1321. La comunidad disponía de dos cementerios, uno destinado a judíos y otro a conversos. En el Museu d'Història medieval de la Cúria-Presó se conserva una colección de nueve lápidas funerarias hebreas procedentes del antiguo cementerio, una mezuzah y una reproducción de una quetuba de 1377. En la Basílica de Santa María se conservan obras relacionadas con la historia de la comunidad judía como la pila bautismal (s. XI), figuras del retablo del Altar Mayor (siglo XV) y una lápida funeraria hebrea.

At the beginning of the 13th century there already existed a synagogue, and a privilege granted the Jewish community in 1238, enabled it to expand and prosper. In 1284, a new synagogue was built, and expanded in 1321. The Jewish community had two cemeteries, one for Jews and another for converts. In the 'Museu d'Història de la Cúria medieval-Presó' a collection of nine Hebrew tombstones from the ancient cemetery is kept, as well as a mezuzah and a reproduction of a ketubah. The Basilica of Santa Maria features works of art related to the history of the Jewish community, such as the baptismal font (11th century), the altarpieces of the main altar (15th century), and a Hebrew tombstone.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Ajuntament de Castelló d'Empúries



**Sala Room**

**Sala gótica (Salón de plenos)**

**m<sup>2</sup>**

**96**

**-**

**17**

**-**

**80**

**-**

Pza. del Joc de la Pilota, 1 • 17486 Castelló d' Empúries (Girona)  
Tfno.: +34 972 250 426  
Email: [alcaldia@castello.cat](mailto:alcaldia@castello.cat) • [www.castello.cat](http://www.castello.cat)

### Ajuntament de Castelló d'Empúries. Convent de Santa Clara



**Sala Room**

**Capilla de Santa Clara**

**m<sup>2</sup>**

**120**

**-**

**-**

**-**

**80**

**-**

C/ Carbonar, 1  
17486 Castelló d' Empúries (Girona)  
Tfno.: 34 972 250 426  
Email: [alcaldia@castello.cat](mailto:alcaldia@castello.cat) • [www.castello.cat](http://www.castello.cat)

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	2	53	123
3*	2	266	943

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 150

Capacidad/Capacity

**35**

### ■ Ajuntament de Castelló d'Empúries. Centro Emprén

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Oficina Municipal de Turismo. Tfno.: +34 972 156 233

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Vuelo en el Túnel del viento, un simulador de caída libre que reproduce la sensación de saltar en paracaídas.
- Visita guiada por el centro histórico de Castelló d'Empúries, para conocer su historia y su legado judío.

- Flight in the wind tunnel, a simulator of free fall that reproduces the feel of jump in parachute.
- Guided tour in the historical centre of Castelló d' Empúries, for know their history and their Jewish heritage.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- 
- Visitas guiadas por las juderías.
  - Ciclo de música "Noches del Baluarte". Agosto.
  - Mercado Medieval de las Tres Culturas. Noviembre.

- 
- Guided visits of the Jewish quarters.
  - Series of Music "Noches en el Baluarte ". August.
  - Medieval Three Cultures Fair. November.

## Oficinas de Turismo

Tourism Offices

**Oficina Municipal de Turismo de Castelló d' Empúries**  
C/ Sant Francesc, 5-7 • 17486 Castelló d'Empúries (Girona)  
Tfno.: +34 972 156 233  
Email: [turisme@castello.cat](mailto:turisme@castello.cat) • [www.castello.cat](http://www.castello.cat)

**Oficina Municipal de Turisme d'Empuriabrava**  
Av. Pompeu Fabra, s/n • 17487 Empuriabrava (Girona)  
Tfno.: +34 972 450 802  
Email: [turisme@empuriabrava.cat](mailto:turisme@empuriabrava.cat) • [www.castelloempuriabrava.com](http://www.castelloempuriabrava.com)



meetings in  
**sefarad**

# Córdoba

Córdoba cuenta con un casco histórico único en el mundo, declarado en 1994 "Ciudad Patrimonio de la Humanidad" por la UNESCO y reconocido como el segundo más extenso de Europa. Mención especial merece la Catedral de Córdoba, antigua Mezquita, que el 31 de octubre de 1984 fue declarado 'Monumento Patrimonio de la Humanidad' por la UNESCO. La presencia de los judíos en Córdoba es casi tan antigua como la propia ciudad. La calle Judíos, donde se suceden la sinagoga, la casa de Sefarad, el zoco y la plaza Tiberiades, constituye el núcleo esencial de la visita.

Córdoba has one of the most distinctive old town centres in the world, which was declared a "World Heritage Site" by the UNESCO in 1994 and recognized as the second largest in Europe. The Cathedral of Cordoba, the former Mosque, was declared a "World Heritage Monument" by the UNESCO on October 31st 1984. The Jewish presence in Córdoba is almost as old as the city itself. Judíos street, where the synagogue, the Sefarad house, the souk and Tiberiades Square succeed each other, constitutes the main core of the visit.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Palacio de Congresos de Córdoba Córdoba Palace of Congresses



C/ Torrijos, 10  
14003 Córdoba  
Tfno.: +34 957 483 112  
[www.cordobacongress.com](http://www.cordobacongress.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Auditorio	-	540	-	-	-	-	-	-
Sala Julio Romero	190	180	100	-	-	-	-	-
Sala Ambrosio Morales	190	180	100	-	-	-	-	-
Sala Ramírez de Arellano	125	100	60	-	-	-	-	-
Sala Pablo de Céspedes	90	80	40	-	-	-	-	-
Sala Juan Bernier	42	30	20	-	-	-	-	-
Sala Averroces	42	30	20	-	-	-	-	-
Sala Hernán Ruiz	56	18	-	-	-	-	-	-
Sala Luís de Góngora	50	16	-	-	-	-	-	-
Patio Principal	500	-	-	-	-	400	-	-
Patio Azul	250	-	-	-	-	170	-	-

## Sedes singulares

Unique Venues

Alcázar de los Reyes Cristianos



C/ de las Caballerizas Reales, s/n  
14004 Córdoba  
Tfno.: +34 957 499 900  
Email: [protocolo@ayuncordoba.es](mailto:protocolo@ayuncordoba.es) • [www.ayuncordoba.es](http://www.ayuncordoba.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
-	-	-	-	-	-	-	-	-

Caballerizas Reales de Córdoba



C/ Caballerizas Reales, 1  
14009 Córdoba  
Tfno.: +34 957 497 843/667 781 907  
Email: [cordoba.escuestre@ayuncordoba.es](mailto:cordoba.escuestre@ayuncordoba.es) • [www.caballerizasreales.com](http://www.caballerizasreales.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
-	-	-	-	-	-	-	-	-

Casa Árabe Arabic House



C/ Samuel de los Santos Gener, 9  
14003 Córdoba  
Tfno.: +34 957 498 353  
Email: [cordoba@casaarabe.es](mailto:cordoba@casaarabe.es) • [www.casaarabe.es](http://www.casaarabe.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
-	-	-	-	-	-	-	-	-

Ermita de La Candelaria Hermitage of "La Candelaria"



C/ Candelaria, s/n  
14002 Córdoba  
Tfno.: +34 957 497 500  
Email: [restaurante@bodegascampos.com](mailto:restaurante@bodegascampos.com) • [www.bodegascampos.com](http://www.bodegascampos.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
-	-	-	-	-	-	-	-	-

**Castillo de la Albaida Castle of "La Albaida"**



Ctra Trassierra Km. 2 • 14011 Córdoba  
Tfno.: +34 957 279 269  
Email: castilloalbaida@maciahoteles.com  
www.maciahoteles.com

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	oval	glasses	sun
El Molino	136	-	-	-	-	200	125
La Almazara	154	200	-	-	70	250	145
Torre de Homenaje	200	200	-	-	-	300	225
El Mirador	30	-	-	-	26	-	26
La Condesa	23	-	-	-	12	-	12
Los Capiteles	23	-	-	-	18	-	18
Pza. de Armas	30	-	-	-	12	-	18
De Embajadores	27	-	-	-	14	-	14
La Capilla	-	80	-	-	30	230	-

**Gran Teatro de Córdoba Córdoba Theatre**



Av. Gran Capitán, 3 • 14008 Córdoba  
Tfno.: +34 957 480 239/957 480 644  
Email: granteatro.adjuntogerencia@ayuncordoba.es  
www.teatrocordoba.org

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	oval	glasses	sun
Teatro	-	871	-	-	-	-	-

**Palacio de la Merced Palace of "La Merced"**



Pza. Colón, 15 • 14001 Córdoba  
Tfno.: +34 957 211 100  
Email: protocolo@dipucordoba.es • www.dipucordoba.es

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	oval	glasses	sun
-	-	-	-	-	-	-	-

**Palacio de Orive Orive Palace**



Pza. de Orive, 2 • 14002 Córdoba  
Tfno.: +34 957 485 001  
Email: cultura@ayuncordoba.es • www.ayuncordoba.es

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	oval	glasses	sun
-	-	-	-	-	-	-	-

**Palacio Viana Viana Palace**



Pza. de Don Gome, 2 • 14001 Córdoba  
Tfno.: +34 957 496 741  
Email: info@palaciodeviana.com • www.palaciodeviana.com

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	oval	glasses	sun
-	6.500	-	-	-	-	-	-

**Posada del Potro Posada del Potro**



Pza. del Porto, s/n • 14003 Córdoba  
Tfno.: +34 957 499 900  
Email: cultura@ayuncordoba.es • www/ayuncordoba.es

**Sala Room**

m<sup>2</sup>

**Real Círculo de la Amistad, Liceo Artístico y Literario Royal Circles of friendship, Artistics and Literary Academy**



C/ Alfonso XIII, 14 • 14001 Córdoba  
Tfno.: +34 957 479 000  
Email: secretaria@circuloamistad.com • www.circuloamistad.com

**Sala Room**

m<sup>2</sup>

**Salón Liceo**  
**El Sardinero**  
**Jardín**

**Teatro Axerquia Axerquia Theatre**



Av. Conde de Vallellano • 14001 Córdoba  
Tfno.: +34 957 480 239/957 480 644  
Email: granteatro.adjuntogerencia@ayuncordoba.es • www.teatrocordoba.org

**Sala Room**

m<sup>2</sup>

**Teatro**

- 3.500 - - - -

**Teatro Góngora Góngora Theatre**



C/ Jesús y María, 11 • 14001 Córdoba  
Tfno.: +34 957 480 239/957 480 644  
Email: granteatro.adjuntogerencia@ayuncordoba.es • www.teatrocordoba.org

**Sala Room**

m<sup>2</sup>

**Teatro**  
**Sala Polifemo**

- 552 - - - -

- 250 - - - -

**Torre de la Barca Torre de la Barca**



Antigua Carretera de Castro Río, Km, 1,2  
14009 Córdoba  
Tfno.: +34 957 497 500  
www.torredelabarca.org

**Sala Room**

m<sup>2</sup>

<b>El Cocherón</b>	-	120	60	50	60	200	180
<b>El Mirador</b>	-	200	100	50	70	250	180
<b>El Molino</b>	-	400	200	100	-	600	490
<b>El Pajar</b>	-	200	100	50	70	250	180
<b>La Era</b>	-	400	200	100	-	600	490
<b>Labradores</b>	-	-	-	-	-	80	-
<b>Quitapesares</b>	-	-	-	-	-	80	-
<b>Teatro del Río</b>	-	100	-	-	-	-	-

## Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

Parador de Córdoba (4\*- 94 hab./rooms)



Av. de la Arruzafa, 37 • 14012 Córdoba  
Tfno.: +34 957 275 900

Email: [cordoba@parador.es](mailto:cordoba@parador.es)  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-cordoba](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-cordoba)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■■■	■■■	U	■■■	■■■	■■■
Azahara	176	-	-	-	-	140	100
Manolete	60	45	30	21	28	50	40
Arruzafa	220	250	90	100	110	300	180
Arruzafa 1	42	40	15	15	20	40	35
Arruzafa 2	45	40	15	15	20	40	35
Arruzafa 3	58	60	30	25	30	100	70
Medina Azahara B2	264	300	150	80	90	380	200
Medina Azahara B3	177	200	80	60	70	190	100
Medina Azahara Completo	441	550	280	100	120	600	350
San Rafael	96	80	50	40	37	100	70

## Otros espacios

Other Venues

Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	2	219	500
4*	13	1.290	2.520

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 550

	Capacidad/Capacity
■ Cámara Oficial de Comercio e Industria de Córdoba Chamber of Commerce and Industry of Córdoba	-
■ Confederación de Empresarios de Córdoba ( Ceco) Confederación de Empresarios de Córdoba ( Ceco)	-
■ Cortijos y Fincas de Córdoba Cortijos y Fincas de Córdoba	-
■ Mercado Victoria Victoria Market	-
■ Parque Joyeros de Córdoba Park of Jewelers of Córdoba	300
■ Plaza de Toros Córdoba Bullring	14.000/160
■ Real Jardín Botánico de Córdoba Royal Botanical Gardens of Córdoba	-
■ Universidad de Córdoba Córdoba University	-

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Córdoba Convention Bureau. Tfno.: +34 957 201 774

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- El Alma de Córdoba. Visita nocturna para grupos que serán conducidos por los diferentes espacios de la Catedral, llamados por la luz, y la direccionalidad de la ambientación sonora.
- Córdoba, la Luz de las Culturas. Paseo nocturno a través de la historia y la cultura de Córdoba.
- Un espectáculo flamenco.
- Visita a una bodega y degustación.

- The Soul of Cordoba. The visit by night will be organized for groups who will be guided through the different areas of the Monument, called by the light and the direction of the sound.
- Córdoba, the Light of the Cultures. Evening walk through the history and culture of Córdoba.
- A flamenco show.
- Visit to a winery and tasting.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Ciclo "La cocina en las Festividades Judías": Purim, Pésaj, Shavuot, Rosh Hashaná, Sucot y Janucá.
- Festival Internacional de Música Sefardí. Junio.
- Otoño sefardí (visitas guiadas, talleres culturales, conciertos, exposiciones, etc.). Septiembre.
- 700 Aniversario de la Sinagoga. Septiembre 2014-Septiembre 2015.

- Cycle "Cooking on Jewish Festivities": Purim, Pésaj, Shavuot, Rosh Hashaná, Sucot and Janucá.
- International Festival of Sephardic Music. June.
- Utumn Sephardic (guided tours, cultural workshops, concerts, exhibitions, etc.). September.
- 700 Anniversary of the Synagogue. From September 2014 until September 2015.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### Activa Congress

C/ Rafael de la Hoz Arderius 4 portal 6-1-1  
Tfno.: +34 957 497 679  
Email: acano@grupoac.info  
www.grupoac.info

### Atmosphera

C/ Lineros, 24 local  
Tfno.: +34 957 497 404  
Email: empresa@atmospheraeventos.com  
www.atmospheraeventos.com

### BUMM Eventos

Av. Medina Azahara, 39. 6ºA  
Tfno.: +34 647 513 008  
Email: emerino@bummeventos.com  
www.bummmeventos.com

### Concord OPC

C/ Torrijos, 10  
Tfno.: +34 957 483 112  
Email: info@concordcongresos.com  
www.concordcongresos.com

### Emiral Congress Bureau

C/ La Bodega 10 1º  
Tfno.: +34 957 080 733  
Email: info@emiral.es  
www.emiral.es

### Gestora de viajes y negocios S.L.

C/ Rafael de la hoz Arderius 4 portal 6-1-1  
Tfno: +34 957 497 679  
Email: acano@grupoac.info  
www.grupoac.info

### PIC-Proyectos, Incentivos y Congresos Calle

C/ Conde de Cárdenas, Nº 16-1º 2  
Tfno: +34 957 485 848  
Email: info@proyectosycongresos.com  
www.proyectosycongresos.com

### Quiero Quiero

Av. Cervantes, nº 4 - 3º 3 (Domicilio fiscal)  
Ctra. Trassierra, Km. 3 (Domicilio)  
Tfno: +34 699 488 348  
Email: info@quieroquiero.es  
www.quieroquiero.es

### Tempo Congresos

C/ Reyes Católicos 12  
Tfno: +34 957 484 883  
Email: tempotours@telefonica.net  
www.tempotours.es

### Viajes CajaSur Viajes CajaSur

C/ Concepción, nº 13  
Tfno: +34 957 760 112 - 902 119 211  
Email: oficinacordoba@viajescajasur.es  
www.viajescajasur.es

### Viajes El Corte Inglés S. A.

C/ Conde de Robledo 4 – 1º Izda  
Tfno: +34 957 498 330 Fax: 957 476 461  
Email: cordobacongresos@viajeselcorteingles.es  
www.viajeselcorteingles.es

### Viajes Latitud Sur

Pza. de Aladreros 2, 1º B  
Tfno: +34 673 188 659  
Email: reservas@viajeslatitudsur.es  
www.viajeslatitudsur.es

### Viajes Palmasur

Av. Manolete 21  
Tfno: +34 957 450 827  
Email: info@viajespalmashur.com  
www.viajespalmashur.com

## Oficina de Turismo y Convention Bureau

Tourism Office and Convention Bureau

### Turismo de Córdoba

C/ Rey Heredia, 22  
14003 Córdoba  
Tfno: +34 957 201 774  
www.turismodecordoba.org

### Córdoba Convention Bureau

C/ Rey Heredia, 22  
14003 Córdoba  
Tfno: +34 957 201 774  
Email: congresos@turismodecordoba.org  
www.turismodecordoba.org



meetings  
in  
sefarad

# Estella

Estella es una ciudad con más de 1.000 años de intensa Historia. Enclave importante del Camino de Santiago que supuso una próspera Edad Media, cuyo reflejo se muestra en su Patrimonio artístico y cultural, incluyendo sus juderías. Ejemplo de ello es la Iglesia de San Jus del Castillo (antigua sinagoga) y las murallas de la nueva judería. Dispone del Palacio de los San Cristóbal, edificio plateresco del siglo XVI, para reuniones y congresos así como el antiguo Convento de San Benito, actual Espacio Escénico Los Llanos situado en un entorno natural.

Estella is a city with more than 1,000 years of intense history. It was an important stop on the Saint James Route, thus making for a wealthy town during the Middle Ages. This is reflected by its artistic and cultural heritage, including the Jewish Quarters, with the Church of San Jus del Castillo (former synagogue) and the walls of the New Jewish Quarter. Convention venues in Estella are a singular building from the 16th century, the Palace of San Cristobal, and the former Convent of San Benito, Los Llanos, currently a cinema and theatre, set in a natural environment.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Palacio de San Cristóbal San Cristóbal Palace



C/ La Rua, 7  
31200 Estella (Navarra)  
Tfno.: +34 948 551 747  
Email: [ccfraydiego@estella-lizarra.com](mailto:ccfraydiego@estella-lizarra.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Salón de actos	-	80	60	50	50	150	50
Aula Minerva	-	45	45	25	25	70	40
Sala de exposiciones	-	100	70	50	50	150	50
Sala de exposiciones Yolao	-	80	60	50	50	150	50
Patio	-	150	70			150	
Jardín	-	200	-	-	-	200	-

## Otros espacios

Other Venues

### Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	2	43	90
3*	1	30	70

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 250

Capacidad/Capacity

### Centro de Ocio San Benito-Cine los Llanos "San Benito" Leisure Centre- "Los Llanos" Cinema

571

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues: Oficina de Congresos. Tfno.: +34 948 546 503

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visita guiada "judíos en Estella".
- Visita "Estella monumental".
- Visita a bodegas con cata de vinos y menú degustación.

- Guided Tour "Jewish in Estella".
- Guided Tour "Estella's heritage".
- Winery tour with wine and menu tasting.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Semana de Estudios Sefardíes. Septiembre.

- Week of Sephardic Studies. September.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### Viajes Eroski

C/ Mayor, 41 • 31200 Estella (Navarra)  
Tfno.: +34 948 556 110 • [www.viajeseroski.es](http://www.viajeseroski.es)

### Viajes Halcón Estella

C/ Baja Navarra, 1 • 31200 Estella (Navarra)  
Tfno.: +34 948 546 892 • [www.estella.halconviajes.com](http://www.estella.halconviajes.com)

### Viajes Gurbindo (Grupo Airmet)

C/ Gustavo de Maeztu, 4 – bajo • 31200 Estella (Navarra)  
Tfno.: + 34 948 558 257 • [www.viajesgurbindo.grupoairmet.com](http://www.viajesgurbindo.grupoairmet.com)

### Viajes Okapi (Grupo Airmet)

Pza. San Francisco • 31200 Estella (Navarra)  
Tfno.: + 34 948 555 377 • [www.viajesokapi.es](http://www.viajesokapi.es)

## Oficinas de Turismo

Tourism Offices

### Oficina de Turismo de Estella

C/ San Nicolás, 1 • 31200 Estella (Navarra)  
Tfno.: +34 948 556 301 • Email: [oit.estella@navarra.es](mailto:oit.estella@navarra.es)

### Consortio Turístico Tierra Estella

Pza. La Coronación, 1 • 31200 Estella (Navarra)  
Tfno.: +34 948 546 503  
Email: [info@turismotierraestella.com](mailto:info@turismotierraestella.com) • [www.turismotierraestella.com](http://www.turismotierraestella.com)



meetings in  
sefarad

# Girona

Girona se encuentra en el noroeste peninsular, a una hora de Barcelona y de la frontera con Francia y a media hora de las playas de la Costa Brava. Es una ciudad de escala humana pero con el atractivo de las grandes ciudades. Su oferta de recursos turísticos y culturales es muy rica y variada.

El call o barrio judío de Girona es visita imprescindible. Situado en el casco histórico medieval, tuvo su esplendor en los s. XIII y XIV y es considerado uno de los mejor conservados de Europa. La visita al Museo de Historia de los Judíos permite conocer de primera mano la memoria de la presencia judía en la ciudad, en la Cataluña medieval y su legado.

Girona is located in the north-western part of the Iberian peninsula, about an hour from Barcelona and the French border and half an hour from the beaches of the Costa Brava. It is a city on a human scale but with the charm of a big city. Girona has a rich and varied offer of tourist and cultural resources. The call or ancient Jewish Quarter of Girona is a must. Located in the medieval town centre, it had its peak moment during the 12th and 14th centuries, and it is considered one of the best preserved in Europe. A visit of the Museum of Jewish History enables visitors to discover at first hand the memory of the Jewish presence in the city as well in medieval Catalonia, and its legacy.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Palau de Congressos de Girona



Passeig de la Devesa, 35  
17001 Girona  
Tfno.: + 34 872 080 709  
Email: [info@gironacongressos.org](mailto:info@gironacongressos.org)  
[www.gironacongressos.org](http://www.gironacongressos.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala Sinfónica	1.088	1.176	-	-	-	-	-
Sala de Cámara	445	362	-	-	-	-	-
Sala Pequeña	148	178	-	-	-	-	-
Hall Foyer	1.005	-	-	-	-	800	570
Sala 4	42	36	27	15	24	42	30
Sala 5	42	36	27	15	24	42	30
Sala de Prensa	78	60	45	38	38	78	-
Sala de Ensayo	148	140	100	45	54	148	98
Sala 1	89	88	70	30	36	88	60
Sala 2	42	36	27	21	24	42	30
Sala 3	42	36	27	21	24	42	30
Sala de Exposiciones (4+5+6+7+8+9)	450	418	250	81	108	500	450
Módulos 4/5/6/7/8	39	35	24	21	24	-	-
Módulo 9	225	209	125	69	84	250	225
Terraza	402	-	-	-	-	400	300

## Recinto Ferial

Exhibition ground

Fira de Girona



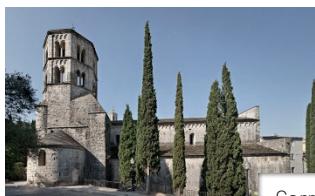
Passeig de la Devesa, 34-36  
17001 Girona  
Tfno.: + 34 972 419 100  
Email: [info@firagirona.com](mailto:info@firagirona.com)  
[www.firagirona.com](http://www.firagirona.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Nivel I	3.750	1.600	1.100	-	-	3.000	1.600
Nivel II	2.100	800	200	-	-	1.000	1.200
Sala de Juntas	140	75	50	-	-	100	75
Sala de Actos	254	150	125	-	-	200	100

## Sedes singulares

Unique Venues

Monasterio Sant Pere de Galligants "Sant Pere de Galligants" Monastery



Carrer de Santa Lúcia, 8  
17007 Girona  
Tfno.: + 34 972 202 632  
Email: [macgirona.cultura@gencat.cat](mailto:macgirona.cultura@gencat.cat)  
[www.girona.cat/turisme](http://www.girona.cat/turisme)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Nave iglesia	702,15	150	-	-	-	250	100
Claustro	200,63	-	-	-	-	100	-

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	9	545	1.124
3*	3	141	298

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 600

Capacidad/Capacity

### ■ Claustro Gótico de la Universidad de Girona/Gothic Cloister. Girona University

350

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:

[Girona City Convention Bureau. Tfno.: +34 972 080 709](#)

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Explorar las tiendas más famosas de la ciudad y saborear una cata de vinos en un lugar especial.
- Sentir la naturaleza montando en bicicleta por los alrededores de Girona i bajando en Kayak por los ríos de la ciudad.

- Explore the most famous shops in the city centre and savour a wine tasting in a special place.
- Experience nature by biking through the unique settings that surround Girona, or by kayaking down the city rivers.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Exposiciones en el Museo de Historia de los Judíos. Todo el año.
- Ciclo de conferencias en el Instituto de Estudios Nahmánides. De enero a junio.
- Girona, Temps de Flors. Mayo.
- Tardes de cuentos y leyendas en el Call. Miércoles de julio y agosto.
- Noches de película en el Call. Jueves de julio.
- Noches de música en el Call. Jueves de agosto.
- Visitas guiadas "el Call recóndito". De abril a noviembre.
- Visitas teatralizadas para público familiar: la familia de Sara. Compañía La Minúscula. Último sábado de cada mes.

- Exhibitions at the Museum of Jewish History.
- Lecture at the Institute of Nahmanides Studies. From January to June.
- Girona Flower Festival. May.
- Evenings tales and legends in Call. Wednesday, July and August.
- Film nights at the Call. Thursdays in July.
- Musical Nights at the Jewish Quarter- Thursdays in August.
- Guided Visits: Call Indoors From April to November
- Dramatised tours for family audiences: Sara's family. "La Minúscula" Company. Last Saturday of each month.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### Viatges TER

C/ Barcelona, 3 • 17001 Girona

Tfno.: + 34 972 223 676

Email: [girona@viatgester.com](mailto:girona@viatgester.com) • [www.viatgester.com](http://www.viatgester.com)

## Oficina de Turismo y Convention Bureaux

Tourism Office and Convention Bureaux

### Oficina de Turismo

Rambla de la Llibertat. 1

17001 Girona

Tfno.: + 34 972 010 001

+ 34 972 22 65 75

Email: [turisme@ajgirona.cat](mailto:turisme@ajgirona.cat)

[www.girona.cat/turisme](http://www.girona.cat/turisme)

### Girona City Convention Bureau

Passeig de la Devesa, 35

17001 Girona

Tfno.: + 34 972 080 709

Email: [info@gironacongressos.org](mailto:info@gironacongressos.org)

[www.girona.cat/turisme](http://www.girona.cat/turisme)

### Costa Brava Girona Convention Bureau

Av. Sant Francesc, 29, 3r

17001 Girona

Tfno.: + 34 972 208 401

Email: [convention@costabrava.org](mailto:convention@costabrava.org)

[www.costabrava.org](http://www.costabrava.org)



meetings  
*in*  
sefarad

# Hervás

La población de Hervás es un auténtico paraíso. El Valle del Ambroz disfruta de un especial microclima y una riqueza natural asombrosa. Su Barrio Judío, las dos iglesias y varias calles del centro histórico de Hervás forman un enclave de gran relevancia declarado Conjunto histórico-artístico el 13 de febrero de 1969.

Hervás is a true paradise. The Ambroz Valley enjoys a special microclimate and presents a wealth of truly amazing nature.

The Jewish Quarter, the two churches and several streets of the historic center of Hervás form an important ensemble, which has been declared a Historic - Artistic ensemble on February 13, 1969.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Cine Teatro Juventud Juventud Cinema-Theatre



C/ Asensio Neila, 5  
10400 Hervás (Cáceres)  
Tfno.: + 34 927 481 002 / 927 481 045 Ext. 2012  
Email: [ayto@hervas.es](mailto:ayto@hervas.es) • [www.hervas.es](http://www.hervas.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Sala grande	-	416	-	-	-	-	-	-
Sala pequeña	-	90	-	-	-	-	-	-

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	2	63	110
3*	1	40	80

### ■ Hotel Hospedería Valle de Ambroz (4\*- 26 hab./rooms)



Pza. del Hospital s/n • 10700 Hervás (Cáceres)  
Tfno.: + 34 927 474 828  
Email: [recepción-ambroz@hospederiasdeextremadura.es](mailto:recepción-ambroz@hospederiasdeextremadura.es)  
[www.hospederiasdeextremadura.es](http://www.hospederiasdeextremadura.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Claustro	-	-	-	-	-	-	-	-
Salón Los Castaños	-	-	-	-	-	-	-	200

### ■ Termal Resort El Salugral (4\*- 37 hab./rooms)



Ctra. N. 630, Km. 434 • 10700 Hervás (Cáceres)  
Tfno.: + 34 927 474 850  
Email: [info@elsalugral.com](mailto:info@elsalugral.com) • [www.elsalugral.com](http://www.elsalugral.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Aula	46	-	30	-	-	-	-	-
Capilla	89	120	-	-	-	-	-	-

### ■ Hotel Spa Sinagoga (3\* - 40 hab./rooms)



Av. de la Provincia, 2 • 10700 Hervás (Cáceres)  
Tfno.: + 34 927 481 191  
Email: [informacion@hotelsinagoga.com](mailto:informacion@hotelsinagoga.com) • [www.hotelsinagoga.com](http://www.hotelsinagoga.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Salón	-	-	-	-	-	-	-	700

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Festival "Los Conversos". Julio.
- Visitas guiadas por la judería.

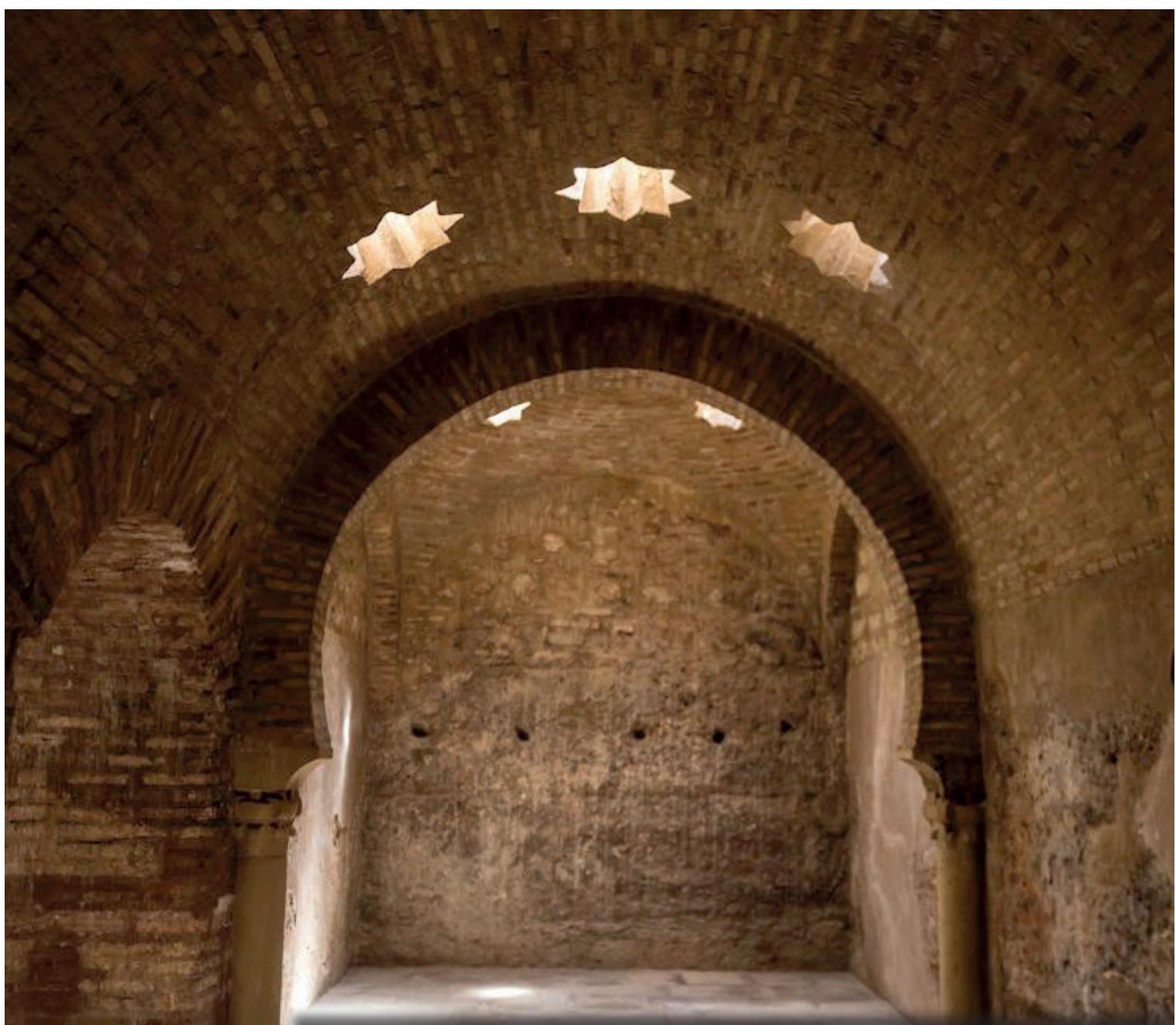
- "Los Conversos" Festival. July.
- Guided Tours Around The Jewish Quarter.

## Oficina de Turismo

Tourism Office

### Oficina de Turismo

C/ Braulio Navas, 4  
10700 Hervás (Cáceres)  
Tfno: + 34 927 473 618 / 474 963  
Email: [oficina.turismo@hervas.com](mailto:oficina.turismo@hervas.com)  
[www.turismodehervas.com](http://www.turismodehervas.com)



meetings  
in  
sefarad

# Jaén

La ciudad de Jaén es un extraordinario bastión urbano presidido por el castillo de Santa Catalina y anclada en mitad del inmenso mar de olivos que la han convertido en la Capital Mundial del Aceite de Oliva. Atesora en sus calles y rincones una gran riqueza histórica y monumental fruto de la convivencia en época medieval de la cultura cristiana, judía y musulmana. Entre el gran número de judíos que vivieron en su intrincada y fascinante judería destaca Hasday ibn Shaprut, uno de los principales inspiradores de la Edad de Oro del Judaísmo Español.

The city of Jaén is an extraordinary urban stronghold, dominated by the castle of Santa Catalina and anchored in the middle of the vast sea of olive trees, which have made Jaén the World Capital of Olive Oil.

In its streets and corners, the city treasures a wealth of history and monuments, fruit of the medieval coexistence of Christian, Jewish and Muslim cultures. Outstanding among the large number of Jews who lived in their intricate and fascinating Jewry, is Hasdai ibn Shaprut, one of the main representatives of the Golden Age of Spanish Judaism.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Palacio de Congresos de Jaén (Recinto Provincial de Ferias y Congresos de Jaén) Jaen Palace of Congresses



Prolongación Carretera de Granada, s/n  
23003 Jaén  
Tfno.: +34 953 086 980  
Email: [convenciones@ifeja.org](mailto:convenciones@ifeja.org)  
[www.ifeja.org](http://www.ifeja.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	□	●
Auditorio Guadalquivir	-	418	-	-	-	-	-	-
Sala Guadalcotón	-	42	-	-	-	-	-	-
Sala Río Víboras	-	42	-	-	-	-	-	-
Sala Jándula	-	65	-	-	-	-	-	-
Sala Guadalbullón	-	103	-	-	-	-	-	-
Sala Guadiel	-	72	-	-	-	-	-	-
Sala Guadalimar I y II	-	-	-	18	-	-	-	-

## Recinto Ferial

Exhibition ground

Recinto de la Institución Ferial de Jaén (IFEJA) IFEJA Exhibition ground



Prolongación Carretera de Granada, s/n • 23003 Jaén  
Tfno.: +34 953 086 980  
Email: [general@ifeja.org](mailto:general@ifeja.org) • [www.ifeja.org](http://www.ifeja.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	□	●
Pabellón interior cubierto	10.800	-	-	-	-	-	-	-
Pabellón exterior total	8.100	-	-	-	-	-	-	-
Pabellón exterior cubierto	7.200	-	-	-	-	-	-	-
Edificio Activa Jaén	1.273	-	-	-	-	-	-	-

## Sedes singulares

Unique Venues

Albergue & Spa Inturjoven Inturjoven Lodging & Spa



C/ Borja, s/n • 23004 Jaén  
Tfno.: +34 955 035 886  
Email: [jaen.itj@juntadeandalucia.es](mailto:jaen.itj@juntadeandalucia.es) • [www.inturjoven.com](http://www.inturjoven.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	□	●
Salón Mágina	-	150	-	-	-	-	-	-
Salón Úbeda	-	-	40	40	40	-	-	-

Antiguo Hospital de San Juan de Dios "Juan de Dios" Former Hospital



Pza. San Juan de Dios, 2  
23003 Jaén  
Tfno.: +34 953 248 119  
Email: [i.estudiosgiennenses@promojaen.es](mailto:i.estudiosgiennenses@promojaen.es)  
[www.dipujaen.es](http://www.dipujaen.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	□	●
Salón de actos	-	156	-	-	-	-	-	-
Sala Virgen del Carmen	-	-	110	-	-	-	-	-
Sala San Rafael	-	-	25	-	-	-	-	-
Sala San Rafael II	-	-	25	-	-	-	-	-
Sala San Vicente	-	-	30	-	-	-	-	-
Sala San Vicente II	-	-	30	-	-	-	-	-
Sala informática	-	-	20	-	-	-	-	-

Sedes singulares Unique Venues

**Palacio del Condestable Iranzo Palace of "Condestable Iranzo"**



C/ Bernardo López, s/n • 23002 Jaén  
Tfno.: +34 953 219 116  
Email: [informacioncultura@aytojaen.es](mailto:informacioncultura@aytojaen.es) • [www.aytojaen.es](http://www.aytojaen.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	■	■	■
Salón Mudéjar	-	75	-	-	-	-	-	-
Patio	-	-	-	-	-	100	-	-

**Teatro Darymelia Darymelia Theatre**



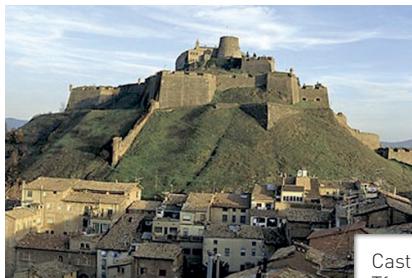
C/ Colón, s/n • 23004 Jaén  
Tfno.: +34 953 219 180  
Email: [informacioncultura@aytojaen.es](mailto:informacioncultura@aytojaen.es) • [www.aytojaen.es](http://www.aytojaen.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	■	■	■
Teatro	-	336	-	-	-	-	-	-

**Partner de la Red de Juderías de España**

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

**Parador de Jaén (4\*- 45 hab./rooms)**



Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	■	■	■
Sala de Convenciones	83	50	40	25	25	50	26	
Condestable	277	-	-	-	-	250	200	

Castillo de Santa Catalina s/n • 23001 Jaén  
Tfno.: +34 953 230 000  
Email: [jaen@parador.es](mailto:jaen@parador.es) • [www.parador.es/es/paradores/parador-de-jaen](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-jaen)

**Otros espacios**

Other Venues

**■ Oferta Hotelera Accommodation Offer**

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	3	227	432
3*	3	234	431

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 2.000

Capacidad/Capacity

- **Auditorio de La Alameda Auditorium of "La Alameda"**
- **Teatro Infanta Leonor "Infanta Leonor" Theatre**

1.300

1.030

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Oficina de Turismo. Tfno.: +34 953 190 455

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visita guiada al Jaén judío.
- Visita al Museo Activo del Aceite de Oliva y la Sostenibilidad.

- Guided tour through the Jewish Jaén.
- Visit to the Active Museum of the Olive Oil and Sustainability.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Verano en la Judería. Julio y agosto.

- Summer in the Jewish Quarter. July and August.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### IFEJA. Ferias Jaén S.A.

Prolongación Carretera de Granada, s/n  
23003 Jaén  
Tfno.: +34 953 086 980  
Email: general@ifeja.org  
www.ifeja.org

### MACROTOUR S.C.A.

Av. Andalucía,83  
Oficina 4  
23005 Jaén  
Tfno.: +34 661 525 176  
www.macrotour.eu

## Oficina de Turismo

Tourism Office

### Oficina de Turismo

C/ Maestra, 8 • 23002 Jaén  
Tfno.: +34 953 190 455  
Email: oficinaturismo@aytojaen.es • www.turjaen.org



meetings in  
sefarad

# León

León ha compaginado la conservación de su patrimonio cultural, incluida su tradición literaria, con una renovación continua de sus espacios culturales.

La herencia sefardí se respira en las calles, plazas y rincones de su centro histórico, donde se puede disfrutar de una variada oferta gastronómica en un entorno monumental único.

The city of León has combined the preservation of its cultural heritage, including its literary tradition, with a continuous renewal of its cultural spaces.

The Sephardic legacy gives a unique touch to the streets, squares and corners of the historic town centre, where it is possible to enjoy a rich and varied gastronomy in a one-of-a-kind setting.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Petit Palais (Pabellón de usos complementarios Pavilion of complementary applications)



Av. del Doctor Fleming • 24002 León  
Tfno.: +34 987 344 360 • +34 987 878 336  
Email: [administracion@ari-leon.com](mailto:administracion@ari-leon.com); [turismo@aytoleon.es](mailto:turismo@aytoleon.es)

**Nota: El Petit Palais pertenece al Palacio de Congresos de León que está en construcción**

Note: The Petit Palais is a part of the León Congresses Palace that is under construction.

## Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

Parador de León (5\*- 203 hab./rooms)



Pza. de San Marcos 7 • 24001 León  
Tfno.: +34 987 237 300  
Email: [leon@parador.es](mailto:leon@parador.es)  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-leon](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-leon)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■■■	■■■	U	○	□	●
Juni	75	50	40	40	40	60	50
Consejos A	60	-	-	25	25	-	25
Consejos B	38	-	-	15	15	-	15
Quevedo	155	100	90	40	40	140	90
Auditorio A	350	300	250	60	60	250	150
Auditorio B	130	150	80	40	40	150	100
Doncel	55	45	30	30	30	45	40
Saleta Río	46	-	-	25	25	-	25
Eminencia	535	700	350	80	80	600	500
Reyes Católicos	529	500	250	70	70	500	350
Antiguo Auditorio	153	120	90	40	40	160	90

## Otros espacios

Other Venues

### Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	1	226	452
4*	9	872	1.589

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 700

### Capacidad/Capacity

■ Instituto Leonés de Cultura Leon Culture Institute	100
■ MUSAC (Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León) Museum of contemporary art of Castilla y León	60
■ Salón de actos Alfonso V Auditorium of "Alfonso V"	250
■ Salón de actos Caja España Auditorium of "Caja España"	115
■ Salón de actos Junta de Castilla y León Auditorium of "Junta Castilla y León"	250
■ Salón de actos León Oeste Auditorium of "León Oeste"	288

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Leon Convention Bureau. Tfno.: +34 987 878 336 / 327

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Programación cultural del Auditorio Ciudad de León.
- Propuestas gastronómicas, catas de vinos y visitas guiadas.

- City of Leon Auditorium. Cultural program. More info at [www.auditorioleon.es](http://www.auditorioleon.es)
- Gastronomic conferences, wine tasting and guided tours. More info at [www.leon.es](http://www.leon.es)

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Mercado Medieval de las Tres Culturas. Octubre.

- Medieval Market of the Three Cultures. October.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### LEONTUR

Av. República Argentina, 36 • 24004 León  
Tfno.: +34 987 205 106  
Email: [info@leontur.com](mailto:info@leontur.com)  
[www.leontur.com](http://www.leontur.com)

## Oficinas de Turismo

Tourism Office

**Oficina de Turismo de León**  
Pza. San Marcelo, s/n  
24002 León  
Tfno.: +34 987 878 336/327  
Email: [turismo@daytoleon.es](mailto:turismo@daytoleon.es)  
[www.leon.es](http://www.leon.es)

**Oficina de Turismo de León (Junta Castilla y León)**  
Pza. de Regla, 3  
24003 León  
Tfno.: +34 987 237 082  
Email: [oficinadeturismodeleon@j cyl.es](mailto:oficinadeturismodeleon@j cyl.es)

## Convention Bureau

**León Convention Bureau**  
**(Concejalía de Turismo del Ayuntamiento de León)**  
Pza. San Marcelo, s/n  
24002 León  
Tfno.: +34 987 878 336/327  
Email: [turismo@daytoleon.es](mailto:turismo@daytoleon.es)  
[www.leon.es](http://www.leon.es)



meetings in  
sefarad

# Lucena

Lucena se presenta al visitante como una ciudad dinámica que atesora un rico patrimonio histórico y artístico herencia de un importante pasado judío, árabe y cristiano. Pocas comunidades judías establecidas en Al-Andalus alcanzaron tan destacada fama como Lucena, conocida como la "Perla de Sefarad". Posee la Necrópolis Judía excavada más grande de la península Ibérica, donde apareció la lápida del Rabí Lactosus, actualmente en el Museo Arqueológico y Etnológico, ubicado en el Castillo del Moral. El barroco lucentino alcanza su máxima expresión en el Sagrario de San Mateo, el Palacio de los Condes de Santa Ana y el Santuario de la Virgen de Araceli.

Lucena is a dynamic town which welcomes visitors. Its rich historical heritage stems from its Jewish, Arabian and Christian past. Few Jewish communities established in Al-Andalus have become as renowned as Lucena, widely known as the 'Pearl of the Sefarad'. It features the biggest Jewish acropolis excavated on the Iberian Peninsula. There, the tombstone of Rabbi Lactosus, which can be seen now at the Archaeological and Ethnological Museum, located in the Castillo of Moral, has been found. The Baroque Lucena reaches maximum expression in the impressive San Mateo Sanctuary, the palace of the Counts of Santa Ana, and the Sanctuary of the Virgin of Araceli represent the height of the Baroque period in Lucena.



## Sedes singulares

Unique Venues

**Auditorio Municipal de Lucena Lucena Auditorium (Inauguración: enero 2015 Opening: January 2015)**



Recinto Ferial, C/ Miguel Pérez Solano, s/n  
14900 Lucena (Córdoba)  
Tfno.: +34 957 510 730 / 500 410  
Email: [cultura@aytolucena.es](mailto:cultura@aytolucena.es)  
[www.culturalucena.es](http://www.culturalucena.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala principal y polivalente	1.741	400	300	-	-	SI	SI

**Palacio Condes de Hust (Biblioteca Municipal) "Condes de Hust" Palace (Public Library)**



C/ Flores de Negrón, 5  
14900 Lucena (Córdoba)  
Tfno.: +34 957 501 569  
Email: [bibliotecaria@aytolucena.es](mailto:bibliotecaria@aytolucena.es)  
[www.turlucena.com](http://www.turlucena.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Patio	540	100	-	-	-	120	-
Hall	200	80	-	-	-	-	-
Sala "la etiqueta me duele"	90	40	25	-	-	-	-
Sala Fondo local	80	-	.	25	18	-	-

**Palacio Condes de Santa Ana Palace of "Condes de Santa Ana"**



C/ San Pedro, 42 • 14900 Lucena (Córdoba)  
Tfno.: +34 957 509 990  
Email: [turismo@aytolucena.es](mailto:turismo@aytolucena.es)  
[www.turlucena.com](http://www.turlucena.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Patio 1º	134,59	134	-	-	-	90	-
Patio 2º	111,83	111	-	-	-	80	-
Sala Noble	113	113	70	-	-	-	-
Sala Chimenea	68,22	68	34	-	-	-	-
Sótano	-	-	-	-	-	-	-
Sala Buhardilla	117,5	117	70	-	-	-	-

**Teatro Palacio Erisana "Palacio Erisana" Theatre**



Pza. Nueva, s/n  
14900 Lucena (Córdoba)  
Tfno.: +34 957 500 410  
Email: [turismo@aytolucena.es](mailto:turismo@aytolucena.es)  
[www.turlucena.com](http://www.turlucena.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Patio de butacas	-	248	-	-	-	-	-

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	2	70	132

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 400

	Capacidad/Capacity
■ Jardines Palacio de la Dehesa Palace of "La Dehesa" Gardens	930
■ Jardines Aguanevada Aguanevada Gardens	800
■ Salones Grupo Manzana de Adán Rooms of the Manzana Adan Group	500
■ Salón la Cepa Vieja "Cepa Vieja" room	400
■ Salón de los Espejos Mirrors room	130
■ Salón de Plenos del Ayuntamiento Main room of the Town Hall	132
■ Salón de Actos Servicios Sociales Auditorium of Social Services	115
■ Salón Servicios Sociales Room of Social Services	30

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
**Oficina de Turismo de Lucena (Córdoba). + 34 957 513 282**

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Sentidos de Palacio. Una velada sensorial que acontece durante una cena barroca donde tu vista será cegada con un antifaz. Todo tendrá lugar en el palacio del señor conde de Santa Ana. Precio básico: 30 €. Mínimo 18 personas. Duración 2 horas.
- Estrellas de Sefarad. Un viaje a la Perla de Sefarad, Eliossana. Entre los siglos IX y XII Lucena se convierte en el epicentro de la España judía, rememora ahora ese tiempo. Al final, todo terminará con una degustación de repostería. Precio básico: 12 €. Mínimo 15 personas. Duración 1,5 horas.

- Senses of Palace. A sensory event that happens during a baroque dinner where your eyes will be covered by a blindfold. Everything will take place in the palace of the Santa Ana count. Basic price: 30 €. Minimum 18 people. Duration hours.
- Stars of Sefarad. A trip to the Pearl of Sefarad, Eliossana. Lucena was a jewish town between the IXth to the XIth Century. In this activity, you can know how lived. At last, you will have a tasting of sefardic sweets. Basic price: 12 €. Minimum 15 personas. Duration 1,5 horas.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Taller de Escritura: "Relatos de Sefarad". Enero.
- Jornadas "El Mundo Funerario en Sefarad". Diciembre.

- Workshop of writing: "Relatos de Sefarad". January.
- Workshop "Funerary World in Sefarad". December.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### Viajes Aquasur

C/ Juan Jiménez Cuenca, 11. 14900. Lucena (Córdoba)  
Tfno.: +34 957 500 165  
Email: info@viajesaquasur.com  
www.viajesaquasur.com

### Viajes El Corte Inglés

C/ Conde de Robledo, 4-1º. 14071 Lucena (Córdoba)  
Tfno.: +34 957 498 330  
Email: lucena@viajeseci.es  
www.viajeselcorteingles.es

## Oficina de Turismo

Tourism Office

Oficina Municipal de Información Turística (Palacio Condes de Santa Ana)  
C/ San Pedro, 42 • 14900 Lucena (Córdoba)  
Tfno.: +34 957 513 282  
Email: turismo@aytolucena.es • www.turlucena.com



meetings in  
sefarad

# Monforte de Lemos

Monforte de Lemos es la capital de la Ribeira Sacra, uno de los lugares más bellos y significativos de Galicia. Una ciudad con notables monumentos e importantes e innovadores museos y centros de interés, además de hoteles, restaurantes, tiendas y espacios para relajarse después de un día de excursiones.

Monforte y su Ribeira Sacra son lugar de visita imprescindible, guardianes de un rico patrimonio histórico-cultural donde el legado judío se hace patente en la zona monumental del casco viejo de la ciudad. Obligada es la referencia al cultivo de la uva Mencía en terrazas casi verticales que propician espectaculares paisajes, esforzado trabajo que nos muestra su fruto en numerosas bodegas.

Monforte de Lemos is the capital of the Ribeira Sacra, one of the most beautiful and significant places in Galicia. It is a city with remarkable monuments and important innovative museums, centres of interest, hotels, restaurants, shops and places to relax after a day of sightseeing.

Monforte and the Ribeira Sacra are must-see places, guardians of a rich cultural, historical heritage, where many monuments in the old part of the city bear testimony to the Jewish legacy. A special peculiarity to mention are the Mencía grapes, which grow in almost vertical terraces, forming spectacular landscapes. The fruit of this arduous labour can be appreciated in numerous wineries.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Casa de Cultura House of Culture



Pza. de España, 3 • 27400 Monforte de Lemos (Lugo)  
Tfno.: +34 982 402 501  
Email: [cultura@concellodemonforte.com](mailto:cultura@concellodemonforte.com) • [www.monfortedelemos.es](http://www.monfortedelemos.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Salón actos	195	160	-	-	-	-	-
Sala exposiciones	200	-	-	-	-	150	-
Sala multiusos	25	-	25	-	-	25	-

### Centro do Viño da Ribeira Sacra "Ribeira Sacra" Wine Center



C/ Comercio, 6 • 27400 Monforte de Lemos (Lugo)  
Tfno.: +34 982 105 303  
Email: [info@centrovino-ribeirasacra.com](mailto:info@centrovino-ribeirasacra.com) • [www.centrovino-ribeirasacra.com](http://www.centrovino-ribeirasacra.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Patio	144	-	-	-	-	100	50
Sala multiusos	77	-	70	-	-	80	65
Sala exposiciones	34 m. lineales	-	-	-	-	-	-

## Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

### Parador de Monforte de Lemos (4\* - 50 hab./rooms)



Sala Room	m <sup>2</sup>						
Fernando II	100	100	60	40	50	120	90
Alfonso II	105	100	60	40	40	180	90
Real	250	170	80	-	-	300	240
De Castro	32	-	-	20	14	30	20
Ducal	88	62	48	-	40	-	65
Lemos	108	100	60	40	50	100	90
Refectorio	66	-	-	28	-	-	28

Pza. Luis de Góngora y Argote s/n • 27400 Monforte de Lemos (Lugo)  
Tfno.: +34 982 418 484  
Email: [monforte@parador.es](mailto:monforte@parador.es)  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-monforte-de-lemos](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-monforte-de-lemos)

## Otros espacios

Other Venues

### Oferta Hotelera Accommodation offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	1	50	100

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 319

Capacidad/Capacity

### Edificio Multiusos Multiactivities building

478

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Oficina de Turismo. Tel. + 34 982 404 715

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Rutas turístico culturales por los museos y monumentos locales y comarcales.
- Visita a la Ribeira Sacra. Historia, cultura y paisajes (cañones-catamaranes), con sus bodegas (cultivo vino).

- Cultural tourism routes for local and regional museums and monuments.
- Ribeira Sacra visit: history, culture and landscapes (cañones-catamaranes) and wine cellars (wine growing).

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Fiesta de la Judería. Primer fin de semana mes de septiembre.
- Visitas al casco antiguo y zona de ámbito judío.
- Visita para centros de enseñanza al casco antiguo y zona de ámbito judío. Época escolar.
- Feria Medieval. Sábado y Domingo de Semana Santa.

- Party Jewry. First weekend of September.
- Visit to the old town and the area of Jewish influence.
- Visit for learning centers to the old town and the area of Jewish influence. School days.
- Medieval fair. Saturday and Sunday of Passion Week.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

**Halcón Viajes /Monforte**  
Av. de Galicia, 35  
27400 Monforte de Lemos (Lugo)  
Tfno.: +34 982 411 111  
Email: evarela@halcon-viajes.com  
www.halconviajes.com

**Viajes Zafiro Tours**  
Av. de Galicia, 5  
27400 Monforte de Lemos (Lugo)  
Tfno.: +34 982 416 358  
Email: monfortelemos@zafirotours.es  
www.monfortelemos.zafirotours.es

## Oficina de Turismo

Tourism Office

**Oficina Municipal de Turismo**  
C/ Comercio, 6  
27400 Monforte de Lemos (Lugo)  
Tfno.: +34 982 404 715  
Email: info@centrovino-ribeirasacra.com  
www.centrovino-ribeirasacra.com



meetings  
in  
sefarad

# Oviedo

La profundas transformaciones sucedidas a lo largo del tiempo en el casco histórico de Oviedo han proporcionado que apenas queden huellas materiales de la antigua judería ovetense, pero no se ha podido impedir que la memoria de los hebreos que vivieron aquí se combine con la actividad de una nueva sinagoga, constituyendo un activo centro cultural en la capital asturiana que es un centro de reuniones único en el norte de España, sector apoyado desde el Ayuntamiento como prioritario.

Due to the deep transformations taking place in the course of time in the historical centre of Oviedo, almost no material traces of the old Jewish Quarter have remained. This however was no impediment for combining the memory of the Jewish people who once lived here with the activity of a new synagogue, which is an active cultural centre in the city. Oviedo, the capital of Asturias, is a unique centre of meetings and conventions in the north of Spain, a sector which is being supported as a priority by the city council.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Palacio de Exposiciones y Congresos (PEC) de Oviedo Palace of Exhibitions and Congresses (PEC) of Oviedo



C/ Arturo Alvarez Buylla, 5  
33005 Oviedo  
Tfno.: + 34 985 272 111  
Email: [congresos@oviedo.es](mailto:congresos@oviedo.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>					
Sala Grande	4.510	2.144	-	-	-	-
Sala Multiusos	450	300	-	-	-	-
Sala 1	116,01	77	48	-	-	269 165
Sala 2	116,01	77	48	-	-	269 165
Sala 3	132,74	82	48	-	-	235 156
Sala 4	200,30	99	68	-	-	117 67
Sala 5	129,96	90	58	-	-	180 120
Sala 6	249,16	99	70	-	-	115 60
Sala 7	116,01	77	48	-	-	110 55
Sala 8	116,01	77	63	-	-	110 55
Sala 9	132,74	82	48	-	-	235 156
Sala 10	200,03	99	68	-	-	117 67
Sala 11	130,09	90	58	-	-	180 120
Sala 12	249,16	99	70	-	-	115 60
Sala 13	319	219	98	-	-	110 55

Auditorio- Palacio de Congresos Príncipe Felipe Príncipe Felipe Auditorium-Palace of Congresses



Pza. de la Gesta, s/n  
33007 Oviedo  
Tfno.: + 34 985 272 111  
Email: [congresos@oviedo.es](mailto:congresos@oviedo.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>					
Sala Principal	-	1.505	-	-	-	-
Sala Polivalente	-	535	-	-	-	-
Sala de Cámara	-	404	-	-	-	-
Sala de Exposiciones	230	-	-	-	-	-
Sala 1	-	120	-	-	-	-
Sala 2	-	110	-	-	-	-
Sala 3	-	95	-	-	-	-
Sala 4	-	50	-	-	-	-
Sala 5	-	115	-	-	-	-

## Sedes singulares

Unique Venues

RuaQuince



C/ de la Rua, 15 • 33003 Oviedo  
Tfno.: +34 656 268 089  
Email: [info@ruaquine.com](mailto:info@ruaquine.com) • [www.ruaquine.com](http://www.ruaquine.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>					
Jardines	508	-	-	-	-	390
Salones planta baja	208	-	-	-	-	156
Salones 1º planta	250	-	-	-	-	157
Salones 2ª planta	90	-	-	-	-	68

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	5	466	-
4*	15	1120	-

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 1.400

	Capacidad/Capacity
■ Pza. de Trascorrales Tracorrales Place	250
■ Teatro Campoamor Campoamor Theatre	1.440
■ Teatro Filarmónica Philharmonic Theatre	700
■ Cámara de Comercio Chamber Of Commerce of Oviedo	130
■ Colegio de Abogados Law College	142
■ Colegio de Médicos Medical College	315
■ RIDEA RIDEA	100
■ Conservatorio Superior de Música " Eduardo Martínez Torner" Conservatory of Music "Eduardo Martínez Torner"	294

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:

Oviedo Convention Bureau. Tel. + 34 985 272 111

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Mar o montaña: excursión a los Picos de Europa, canoas por el río Sella, visita al Cabo Peñas, comida y excursión por la villa de Avilés.
- Tradición: visita y actividades en el museo del hórreo de Bueño, visita y actividades en el museo de la minería.

- Sea or mountain: excursion to the Picos de Europa, canoes on the Sella , visit to Cabo Peñas, lunch and tour the town of Avilés.
- Tradition: tour and activities at the Museum of hórreo Bueño, visit and activities in the mining museum.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Actividades educativas en Conmemoración de las víctimas del Holocausto. Enero.
- Ciclo de cine judío. Mayo.
- Semana de Israel. Mayo.
- Feria del libro judío. Septiembre.

- Educational activities in remembrance of the Holocaust victims. January.
- Series of Jewish Cinema. May.
- Israeli Week. May.
- Jewish Book Fair. September.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### ORGANIZADORES DE CONGRESOS (OPC'S)

#### Agencia Evento

C/ Muñoz Degraín, 16 - Entlo. B – Oviedo  
Tfno.: +34 985 211 475- Fax: 985 211 968  
Email: evento@agenciaevento.com • www.agenciaevento.com

#### Auseger

C/ Cardenal Cienfuegos 2, Esc 3-1ºD- 33007- Oviedo  
Tfno.: +34 985 273 983- fax: 985 567 645 • www.auseger.com

#### Edicom

Pza. del General Ordoñez, 1- 6º Derecha-33005-oviedo  
Tfno.: +34 985 275 374 – Fax: +34 985 244 953  
Email: publicidad@edicionesycomunicacion.com  
www.edicionesycomunicacion.com

#### Eurolang

Av. de Galicia, 29-1ºizq. 33005-Oviedo.  
Tfno.: +34 985 232 867/ 985 273 875- Fax: 985 252 476  
Email: publicidad@edicionesycomunicacion.cominfo@eurolangcongresos.com • www.eurolangcongresos.com

#### Líder Congresos y Actividades

C/ Alonso Quintanilla 3- 2ºD- 33002-Oviedo  
Tfno.: +34 985 207 673- fax: +34 985 208 780  
Email: publicidad@edicionesycomunicacion.cominfo@eurolangcongresos.comlider@fade.es • www.fade.es/lider

#### O&G

C/ Pérez de la Sala 49 escizqda 1ºD. 33002  
Tfno.: +34 985 218 414- fax: +34 985 224 047  
Email: publicidad@edicionesycomunicacion.cominfo@eurolangcongresos.comgrupo@oyg.inf • www.oyg.info

#### Poliedro Servicios y gestión cultural

C/ Nueve de Mayo, nº2- 4ºE- 33002-Oviedo  
Tfno.: / Fax: +34 985 119 820 • www.poliedrogestion.com

Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

## AGENCIAS DE VIAJES

### Barceló Business Travel

C/ Manuel Pedregal, 2. 33001 Oviedo  
Tfno.: +34 985 227 887 - 902 503 336  
[www.barcelobusiness.com](http://www.barcelobusiness.com)

### Boreal Viajes

C/ Asturias, 15. 33004 Oviedo  
Tfno.: +34 985 963 188 - 985 246 188  
Email: [teletour@teletourviajes.com](mailto:teletour@teletourviajes.com) [borealviajes@savia.net](mailto:borealviajes@savia.net)  
[www.borealviajes.group-team.com/](http://www.borealviajes.group-team.com/)

### Teletour Viajes

C/ Caveda, 16 -1º A. 33001 Oviedo  
Tfno.: +34 985 208 247 - 985 209 902  
Email: [teletour@teletourviajes.com](mailto:teletour@teletourviajes.com)  
[www.teletourviajes.com](http://www.teletourviajes.com)

### Viaca

C/ Pepe Cosmen, S/N. 33001 Oviedo  
Tfno.: +34 985 116 957  
[www.viaca.es](http://www.viaca.es)

### Viajes El Corte Inglés, S.A.

Pza. De la Gesta, 3 - 1º I. 33002 Oviedo  
Tfno.: +34 985 963 253 - 985 241 657  
Email: [oviedogesta@viajeseci.es](mailto:oviedogesta@viajeseci.es)  
[www.viajeselcorteingles.es](http://www.viajeselcorteingles.es)

### Viajes Halcón

C/ Uría. 33004 Oviedo  
Tfno.: +34 985 276 907  
[www.halconviajes.com](http://www.halconviajes.com)

### Viajes Minotours

C/ Marqués de Santa Cruz, 3. 33007 Oviedo  
Tfno.: +34 985 222 921 - 985 222 912  
Email: [info@minotours.es](mailto:info@minotours.es)  
[www.minotours.es/](http://www.minotours.es/)

### Viajes Reconquista

C/ Asturias, 2. 33004 Oviedo  
Tfno.: +34 985 276 071 - 985 276 070  
Email: [reconquista@group-team.com](mailto:reconquista@group-team.com)  
[www.reconquista.group-team.com](http://www.reconquista.group-team.com)

## Oficina de Turismo

Tourism Office

### Oficina de Turismo

Pza. de la Gesta, s/n  
33007 Oviedo  
Tel. + 34 985 276 801  
[www.turismoviedo.es](http://www.turismoviedo.es)

## Convention Bureau

### Oviedo Convention Bureau

Pza. de la Gesta, s/n  
33007 Oviedo  
Tel. + 34 985 272 111  
Email: [congresos@oviedo.es](mailto:congresos@oviedo.es)



meetings in  
sefarad

# Palma de Mallorca

Capital de las Baleares y referencia de la cultura mediterránea durante siglos, Palma de Mallorca es una de las ciudades donde la presencia del colectivo judío tienen una datación más antigua: desde el siglo V. Zonas como el Call de l'Almudaina, el Call Menor y el Call Menor concentran las calles principales donde se puede respirar el legado de los judíos mallorquines. Actualmente, son muchas las familias y personas que se reconocen como descendientes de la comunidad hebreaica.

Capital of the Balearic Islands and landmark of Mediterranean culture during centuries, Palma de Mallorca is one of the cities with the oldest presence of a Jewish community: since the 5th century. Areas such as the Call de l'Almudaina, the Minor Jewish Quarter or the Major Jewish Quarter feature the main streets exhaling the legacy of the Majorcan Jews. Nowadays, many families and individuals acknowledge their status as descendants of the Hebrew community.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Palau de Congressos de Palma de Mallorca Palma de Mallorca Palace of Congresses



Av. de Gabriel Alomar, 18  
07006 Palma de Mallorca  
Tfno.: +34 971 729 920  
Email: [info@congress-palace.palma.com](mailto:info@congress-palace.palma.com)  
[www.pccongresosdepalma.com](http://www.pccongresosdepalma.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	U	○	□	●
Auditorio Mayor	1.618	1.982	-	-	-	-	-
Auditorio Menor	475	471	-	-	-	-	-

## Sedes singulares

Unique Venues

Es Baluard



Pza. Porta de Santa Catalina, 10  
07012 Palma de Mallorca  
Tfno.: +34 971 908 200  
Email: [museu@esbaluard.org](mailto:museu@esbaluard.org)  
[www.esbaluard.org](http://www.esbaluard.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	U	○	□	●
Auditori	250	200	150	-	-	-	-
Aljub	375	400	200	-	-	500	300
Patio Central	900	-	-	-	-	600	-
Exteriores	3.000	-	-	-	-	-	-

Fundació Pilar i Joan Miró Pilar i Joan Miró Foundation



C/ Saridakis, 29  
07015 Palma de Mallorca  
Tfno.: +34 971 701 420  
Email: [info@fpjmri.org](mailto:info@fpjmri.org)  
[www.miro.palma.cat](http://www.miro.palma.cat)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	U	○	□	●
Auditorio	95	99	-	-	-	-	-
Cafetería	90	-	-	-	-	-	-
Terraza	420	-	-	-	-	-	-
Explanada Son Boter	477	-	-	-	-	-	-

Palma Aquarium



C/ Manuela de los Herreros i Sorá, 21  
07610 Palma de Mallorca  
Tfno.: +34 971 264 275  
Email: [info@palmaaquarium.com](mailto:info@palmaaquarium.com)  
[www.palmaaquarium.com](http://www.palmaaquarium.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	U	○	□	●
Océano	330	300	240	-	-	250	240
H2O	-	60	-	-	-	120	-

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	8	791	1.450
4*	67	2.514	15.691

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 1.400

### Capacidad/Capacity

■ Auditorium de Palma Auditorium of Palma

■ Auditorium Playa de Palma Auditorium of Palma Beach

1.739

250

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Fundación Turismo Palma de Mallorca, 365. Tel. + 34 971 225 986

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Actividades de teambuilding a bordo del barco en activo más antiguo de la flota española: el velero Rafael Verdera.
- Rutas guiadas en Segway o bicicleta por los rincones más sorprendentes de Palma de Mallorca.

- Teambuilding activities on board of the oldest working ship in the Spanish fleet, the Rafael Verdera sailing boat.
- Guided tours on Segway or bicycle around the most surprising spots in Palma de Mallorca.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Visitas guiadas por la judería.
- Ciclo de cine judío. Septiembre.

- Guided visits of the Jewish Quarter.
- Series of Jewish Cinema. September.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### Aviba Agrupación Empresarial de Agencias de Viajes de Baleares

Pza. Porta Pintada, 2 (Entlo. A) • 07002 Palma de Mallorca

Tfno.: + 34 971 722 244

Email: administracion@aviba.es • [www.aviba.net](http://www.aviba.net)

## Oficinas de Turismo

Tourism Office

### OIT Casal Sollerí

Passeig del Born, 27  
07012 Palma de Mallorca  
Tfno.: + 34 902 102 365  
[www.palmavirtual.es](http://www.palmavirtual.es)

### OIT Parc de la Mar

Sense carrer Parc de la Mar  
07001 Palma de Mallorca  
Tfno.: + 34 902 102 365  
[www.palmavirtual.es](http://www.palmavirtual.es)

### OIT Parc de ses estacions

Plaça d'Espanya  
07002 Palma de Mallorca  
Tfno.: + 34 902 102 365  
[www.palmavirtual.es](http://www.palmavirtual.es)

### OIT Platja de Palma

Plaça de les Meravelles  
07610 Palma de Mallorca  
Tfno.: + 34 902 102 365  
[www.palmavirtual.es](http://www.palmavirtual.es)

## Oficina de Congresos

Convention Bureau

### Fundación Turismo Palma de Mallorca 365

C/ Victòria, 2 Principal • 07001 Palma de Mallorca  
Tfno.: + 34 971 225 986  
Email: [palmainfo@palma.es](mailto:palmainfo@palma.es) • [www.palmavirtual.es](http://www.palmavirtual.es)



meetings in  
sefarad

# Plasencia

Desde las primeras referencias de Alfonso VIII en 1189 sobre una aljama judía hasta su expulsión definitiva en 1492, la judería de Plasencia tuvo gran relevancia. A finales del siglo XIII, la judería placentina sería la más poderosa económicamente de la región. Dos siglos después, la aljama fue expropiada para la construcción del Palacio de Marqués de Mirabel y la Iglesia de San Vicente Ferrer y los judíos trasladados a las calles Zapatería y Trujillo hasta su expulsión definitiva en 1492. Recorrer los restos de su judería hace de la ciudad un destino con gran atractivo turístico.

From the first mentions made by Alfonso VIII in 1189 of a Jewish Quarter, to their final expulsion in 1492, the Jewish Quarter of Plasencia had had great importance. At the end of the 13th century, the Jewry of Plasencia had been the most powerful, in terms of economy, of the entire region. Nearly two centuries later, the quarter was expropriated to build the Marques de Mirabel Palace and the San Vicente Ferrer convent. The Jews were re-established in Zapatería and Trujillo streets until they were definitively expelled in 1492. The tour through the remains of the Jewish Quarter makes Plasencia an attractive tourist destination.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

**Palacio de Congresos (próxima apertura) Congresses Palace (Next Opening)**



C/ Luis Vélez de Guevara, s/n  
10600 Plasencia (Cáceres)  
Tfno.: +34 927 428 500  
**Email:** [gestiones@daytoplasencia.es](mailto:gestiones@daytoplasencia.es)  
[www.plasencia.es](http://www.plasencia.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	■	■
Sala principal	-	1.000	-	-	-	-	-	-
Sala compartimentable	300	-	-	-	-	-	-	-
Zona de exposiciones	1.000	-	-	-	-	-	-	-
Zona de hostelería	300	-	-	-	-	-	-	-

## Sedes singulares

Unique Venues

**Teatro Alcázar – Congresos Alcazar Theatre and Congresses**



C/ Cruz de Sta. Ana, nº 0  
10600 Plasencia (Cáceres)  
Tfno.: +34 927 425 269  
**Email:** [teatroalkazar@daytoplasencia.es](mailto:teatroalkazar@daytoplasencia.es) • <http://teatroalkazar.blogspot.com>

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	■	■
Sala	-	740	-	-	-	-	-	-

**Auditorio Santa Ana (Liberbank) Santa Ana Auditorium (Liberbank)**



Pza. Santa Ana, s/n  
10600 Plasencia (Cáceres)  
Tfno.: +34 927 458 110  
**Email:** [cultura@tumejorobra.es](mailto:cultura@tumejorobra.es)  
[www.tumejorobra.es](http://www.tumejorobra.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	■	■
Sala Principal	-	314	-	-	-	-	-	-

**Auditorio Santa María Santa María Auditorium**



Pza. Catedral y C/ Trujillo, 27  
10600 Plasencia (Cáceres)  
Tfno.: +34 927 411 435  
**Email:** [gerentecstanaria@dip-caceres.es](mailto:gerentecstanaria@dip-caceres.es)  
[www.brocense.com/index.asp](http://www.brocense.com/index.asp)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	■	■
Auditorium	-	206	-	-	-	-	-	-

## Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

Parador de Plasencia (4\*- 66 hab./rooms)



Sala Room	m <sup>2</sup>							
Biblioteca	175	150	80	50	50	175	150	
Álvaro Zúñiga	63	40	40	26	32	60	30	
Capitular	71	40	32	24	22	70	40	
Leonor Pimentel	34	-	-	12	12	-	-	

Pza. San Vicente Ferrer s/n  
10600 Plasencia (Cáceres)  
Tfno.: +34 927 425 870  
**Email:** [plasencia@parador.es](mailto:plasencia@parador.es)  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-plasencia](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-plasencia)

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	4	197	373
3*	2	124	207

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 900

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visitas guiadas por el centro histórico junto a la Plaza Mayor, lugar de gran actividad comercial.
- Degustación de diversas tapas por toda la ciudad (gratuitas con la bebida).

- Guided tours throughout the historical centre near the main square, a place full of shopping activity.
- Tasting the wide variety of "tapas" all over the town (free, only paying the beverage).

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Visitas guiadas a la judería y su cementerio.
- Semana de cocina sefardí en Casa Juan. Febrero.

- Guided visits of the Jewish quarter and its cemetery.
- Sephardic cooking week at Casa Juan. February.

## Oficinas de Turismo

Tourism Offices

**Oficina Municipal de Turismo de Plasencia**  
C/ Santa Clara, 4  
10600 Plasencia (Cáceres)  
Tfno.: + 34 927 423 843  
Email: [oficina.turismo@daytoplasencia.es](mailto:oficina.turismo@daytoplasencia.es)  
[www.plasencia.es](http://www.plasencia.es)

**Oficina Regional de Turismo**  
Pza. de la Torre Lucía, s/n  
10600 Plasencia (Cáceres)  
Tfno.: + 34 927 017 840  
Email: [ofturismo.plasencia@gobex.es](mailto:ofturismo.plasencia@gobex.es)  
[www.turismoeextremadura.com](http://www.turismoeextremadura.com)



meetings  
in  
sefarad

# Ribadavia

Desde la Edad Media, Ribadavia es un pueblo importante de Galicia. En cada rincón, a cada paso, se puede acariciar el olor de almendras dulces, el sonido del murmullo del agua, el de los siglos presentes en cada piedra y disfrutar de la esencia de la historia, que se condensa en el borde de una deliciosa copa de vino. Otras visitas imprescindibles son el Museo Judío de Galicia, el Museo Etnológico, el Castillo y, por supuesto, un paseo por la Judería de Ribadavia, donde se pueden encontrar confiteros artesanos que elaboran dulces sefardíes.

Since the Middle Ages, Ribadavia is an important village in Galicia. In every corner, with every step, you can experience the smell of almond sweets, the sound of murmuring water, the caress of the centuries present in each and every stone. Enjoy the essence of history, condensed on the rim of a delicious glass of wine. Not to be missed are the Jewish Museum of Galicia, the Ethnological Museum, the Castle, and of course the Jewish Quarter of Ribadavia, where you can find confectioners offering Sephardic sweets.



## Sedes singulares

Unique Venues

**Casa de la Cultura** House of the Culture



C/ Redondela, 1 • 32400 Ribadavia (Ourense)  
Tfno.: +34 988 471 900  
Email: [turismo@ribadavia.es](mailto:turismo@ribadavia.es) • [www.turismoribadavia.es](http://www.turismoribadavia.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■■■	■■	U	○	□	●
Auditorio	1.000	300	-	-	-	-	-
Centro Comarcal	200	60	-	-	-	-	-
Museo Etnológico	100	30	-	-	-	-	-
Museo Sefardí	50	15	-	-	-	-	-

## Otros espacios

Other Venues

Capacidad/Capacity

■ Bodega Viña Costeira	Viña Costeira Winery	200
■ Casal de Armán-	Bodega-Hotel Casal de Armán Winery- Hotel	100
■ Pazo de Esposende-	Pazo Hotel Mainhouse of Esposende	50

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
Oficina de Turismo. Tel. + 34 988 471 275

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Ruta de los peregrinos del vino.
- Ruta de los Valles Termales.
- Visita judería y conjunto monumental.
- Castillo de los Condes de Ribadavia
- El bosque encantado de Ridimoas.
- Paraíso Termal.

- Wine Pilgrim's route.
- Hot springs valley's route.
- Jewish Quarter and monumental city of Ribadavia.
- Castle of the counts of Ribadavia.
- The magic forest of Ridimoas.
- Thermal Paradise.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Visita "Viñedos de Sefarad". Visita bodega, cata y recorrido por los viñedos.
- Mostra Internacional de Teatro. Julio.
- Festival de "Viñedos de Sefarad". Julio.
- Festa da Istoria. Agosto.

- Visit the "Vineyards of Sepharad": visit of the cellars, wine tasting and a tour of the vineyards.
- Festival "Viñedos de Sefarad - The Vineyards of Sepharad". July.
- International Theatre Festival at the Jewish Quarter. July.
- Festa da Istoria - Historic Festival. August.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### ENTRETEMPOS

Praza Maior, 11 (bajo) • 32400 Ribadavia (Ourense)  
Tfno.: + 34 988 470 902  
Email: [entretempos@entretempos.es](mailto:entretempos@entretempos.es) • [www.entretempos.es](http://www.entretempos.es)

## Oficina de Turismo

Tourism Office

### Oficina Municipal de Información y Turismo

Praza Maior, 7 • 32400 Ribadavia (Ourense)  
Tfno.: + 34 988 471 275  
Email: [turismo@ribadavia.es](mailto:turismo@ribadavia.es) • [www.turismoribadavia.es](http://www.turismoribadavia.es) / [www.ribadaviaturismo.weebly.com/](http://www.ribadaviaturismo.weebly.com/) • [www.rutadelvinoribeiro.com](http://www.rutadelvinoribeiro.com)



meetings in  
sefarad

# Segovia

Segovia, en el centro de la península ibérica, se comunica con las principales ciudades del país a través autovías y autopistas, también en trenes AVE a tan sólo 25 minutos desde Madrid y su aeropuerto Barajas – Adolfo Suárez y 35 desde Valladolid y el aeropuerto de Villanubla. Segovia fue declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en 1985 cuenta con una Judería que ha sido recuperada en los últimos años y donde además de trabajar podremos disfrutar de la Antigua Sinagoga Mayor, la Casa de Abraham Seneor o la Puerta de San Andrés y el Cementerio hebreo.

Segovia, in the center of the Iberian Peninsula, is linked to the main cities of the country by major roads and motorways. The AVE train links Segovia with Madrid and Barajas Airport in 25 minutes, and with Valladolid and its Villanubla Airport in 35 minutes.

In 1985, Segovia was declared World Heritage Site by the UNESCO in 1985. The Jewish Quarter has been recovered in recent years, and besides work, you can also enjoy the Old Synagogue, the Abraham Seneor House or the San Andrés Gate, as well as the Hebrew cemetery.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Antigua cárcel Old jail



Av. Juan Carlos I, s/n • 40004 Segovia  
Tfno.: +34 921 460 590  
Email: [congresos@turismodesegovia.com](mailto:congresos@turismodesegovia.com) • [www.lacarceldesegovia.com](http://www.lacarceldesegovia.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Ex - Presa	-	150	-	-	-	-	-	-
Galerías	500	-	-	-	-	200	-	-

### La Alhóndiga



Plazuela de la Alhóndiga, s/n • 40001 Segovia  
Tfno.: +34 921 460 590  
Email: [congresos@turismodesegovia.com](mailto:congresos@turismodesegovia.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Sala Alta	-	90	70	20	20	-	-	-
Sala Baja	-	150	100	50	50	-	-	-

### Museo Esteban Vicente Esteban Vicente Museum



Pza. de las Bellas Artes, s/n • 40001 Segovia  
Tfno.: +34 921 462 010  
Email: [info@museoestebanvicente.es](mailto:info@museoestebanvicente.es) • [www.museoestebanvicente.es](http://www.museoestebanvicente.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Auditorio - Capilla	-	100	70	50	40	-	-	-
Jardín	-	-	-	-	-	150	-	-

### Real Casa de la Moneda



C/ Moneda, s/n • 40001 Segovia  
Tfno.: +34 921 460 590  
Email: [congresos@turismodesegovia.com](mailto:congresos@turismodesegovia.com) • [www.casamonedasegovia.es](http://www.casamonedasegovia.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Fundición	-	50	-	-	-	-	-	-
Patio Alto	-	200	-	-	-	-	-	-
Zona de Canales	-	-	-	-	-	300	80	-
Sala Capilla	-	70	-	-	-	-	-	-

## Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

### Parador de Segovia (4\*- 113 hab./rooms)



Carretera de Valladolid s/n • 40003 Segovia  
Tfno.: +34 921 443 737  
Email: [segovia@parador.es](mailto:segovia@parador.es)  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-segovia](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-segovia)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Eresma	142	40	30	25	30	60	60	-
Veracruz	35	20	15	-	18	20	-	-
Zuloaga	70	50	30	24	30	60	-	-
Lozoya	34	20	15	-	18	20	-	-
Alhóndiga	32	20	15	-	18	20	-	-
Colmenares	27	20	15	-	18	20	-	-
Modulares	259	170	105	-	-	180	-	-
Mirador	375	-	-	-	35	400	240	-
Secretaría	16	-	-	-	8	8	-	-
Secretaría 2	18	-	-	-	10	10	-	-
Sala de Prensa	32	-	-	-	15	15	-	-
Alcázar	68	50	30	25	30	60	60	-

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	1	63	126
4*	7	719	1.430

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 1.500

### Capacidad/Capacity

■ Destilerías DYC DYC Distilleries	70
■ Sala Caja Segovia "Caja Segovia" Room	200
■ Salón de Actos Escuela Magisterio Auditorium of Theacher University	150
■ IE University IE University	200

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
**Segovia Convention Bureau. Tel. + 34 921 460 590**

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visita guiada por la Judería de Segovia con degustación de tapas de inspiración sefardí.
- Visitas teatralizadas por la judería como Yuda que recorre las calles del barrio con el recuerdo de personajes que la habitaron.

- Guided tour of the Jewish Quarter of Segovia mixed with Tapas tasting of Sephardic inspiration.
- Different kind of visits like Yuda, a walking in the Jewish Quarter, by the streets and the memories of characters that inhabited it during the middle ages.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Visitas guiadas a la Judería y Cementerio Judío. Previa reserva.
- Actividades para niños. Turismo familiar en la Judería. Previa reserva.
- Ciclo de actividades en la Judería. De marzo a diciembre.
- Curso de Judaísmo Hispano. Julio.
- Ciclo de Cine Israelí. Agosto.
- Mercadillo de Janucá. Diciembre.

- Guided visits of the Jewish Quarter and cemetery. Reservation required.
- Activities for children. Family Tourism at the Jewish quarter. Reservation required.
- Series of Activities at the Jewish Quarter From March to December.
- Course of Hispanic Judaism. July.
- Series of Israeli Cinema August.
- Hanukah Market. December.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### Reservas de Segovia

C/ Azoguejo, 1 • 40001 Segovia  
Tfno.: + 34 921 466 722  
Email: info@reservasdesegovia.com • www.reservasdesegovia.com

## Oficina de Turismo

Tourism Office

## Convention Bureau

### Turismo de Segovia, Centro de Recepción de Visitantes

C/ Azoguejo, 1 • 40001 Segovia  
Tfno.: + 34 921 466 720 / 21  
Email: info@turismodesegovia.com • www.turismodesegovia.com

### Segovia Convention Bureau

C/ Azoguejo, 1 • 40001 Segovia  
Tfno.: + 34 921 460 590  
Email: congresos@turismodesegovia.com  
segoviacongresos.turismodesegovia.com



meetings in  
sefarad

# Sevilla

---

La ciudad de Sevilla, capital hispana, está situada al sur de España y aprovechando su localización junto al río Guadalquivir, es quizás "la ciudad más típicamente española", por sus fiestas, el flamenco, el tapeo y las corridas de toros. Sevilla combina la arquitectura árabe y cristiana y acoge al viajero en cualquier época del año. No se pueden olvidar sus raíces, que le dan un encanto especial de ciudad misteriosa y romántica, ofreciendo a la vez todas las comodidades de una ciudad moderna y apta para el sector de los congresos y eventos.

---

The city of Seville, capital of Andalusia, located in the south of Spain and with the advantage of being situated on the banks of the Guadalquivir River, is perhaps the most "typically Spanish" city, with its fiestas, its flamenco, its finger food (tapas) and bullfights. Seville offers an incomparable combination of Arab and Christian architecture and welcomes travellers at any time of the year. Seville is very much aware of its traditions, which lends the city a special mysterious and romantic charm. At the same time Seville also offers all the comforts of a modern city, suitable for the meetings, incentives, conferences and events sector.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Palacio de Congresos y Exposiciones. Fibes Congress and Exhibition Center. Fibes



Av. Alcalde Luis Uruñuela, 1  
41020 Sevilla  
Tfno.: +34 954 478 707  
Email: [congresos@fibes.es](mailto:congresos@fibes.es)  
[www.fibes.es](http://www.fibes.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Auditorio Principal - Módulo C	2.636	3.200	-	-	-	-	-
Auditorio Al-Ándalus	1.500	1.029	1.029	-	-	-	-
Auditorio Itálica	379	423	423	-	-	-	-
Auditorio Platea Central	1.694	1.950	-	-	-	-	-
Auditorio 2 + 3	942	843	-	-	-	-	-
Auditorio 2	450	340	-	-	-	-	-
Auditorio 3	400	453	-	-	-	-	-
Sala VIP	260	75	54	-	-	55	40
<b>Nuevo Palacio de Congresos - Edificio A Pasarela/Rampa</b>							
2 salas multiusos	130	-	-	-	-	-	-
7 salas	40	-	-	-	-	-	-
6 salas	20	-	-	-	-	-	-
<b>Nuevo Palacio de Congresos - Edificio B Multiusos</b>							
Hall de exposición	2.500	-	-	-	-	-	-
5 despachos polivalentes	25-50	-	-	-	-	-	-
Salas polivalentes	-	-	-	-	-	-	-
Zona restauración	1.800	-	-	-	-	-	-
Terraza exterior	-	-	-	-	-	-	-
<b>Nuevo Palacio de Congresos - Edificio C Auditorio</b>							
Auditorio	-	3.169	-	-	-	-	-

CSC. Centro Sevilla Congresos Sevilla Congress Center



Ctra. Bollullos Mitación-Aznalcazar, Km. 10  
41110 Bollullos de la Mitación (Sevilla)  
Tfno.: +34 955 766 744  
Email: [direccion@centrosevillacongresos.com](mailto:direccion@centrosevillacongresos.com)  
[www.centrosevillacongresos.com](http://www.centrosevillacongresos.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Nápoles	930	1.296	798	-	-	930	750
Patio Sevillano	550	-	-	-	-	550	416
Plaza de España	2.800	3.500	2.208	-	-	2.800	2.300
Roma	85	120	55	54	42	80	60
Sidney	113	156	81	45	42	120	80
Trajano	504	714	378	-	-	504	400
Adriano	285	235	150	-	-	285	160
Berlín	142	190	90	63	52	140	110
Bodega Andaluza	1.540	2.240	1.200	-	-	1.540	1.250
Dublín	99	200	60	48	42	100	70
Eindhoven	96	200	60	48	42	100	70
Gran Patio Central	1.412	-	-	-	-	1.350	980
Imperio	500	660	357	-	-	500	400
Indiana	105	162	78	60	62	110	60
Milán	91	144	54	42	42	100	70
Jardines	15.000	-	-	-	-	-	-
Parking privado	60.000	-	-	-	-	-	-

## Sedes singulares

Unique Venues

Metropol Parasol



Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala Multiuso acristalada con vista al Antiquarium	1.000	-	-	-	-	-	-
Pasarela (espacio diáfrago)	-	-	-	-	-	100	60
Sala Metropol	-	240	180	-	-	300	190
Sala Parasol	-	-	-	-	-	120	90
Plaza Mayor (espacio diáfrago)	3.500	-	-	-	-	-	-

Pza. de la Encarnación, 18 • 41003 Sevilla  
Tfno.: +34 656 407 863  
Email: [lfranco@sacyr.com](mailto:lfranco@sacyr.com) • [www.setasdesevilla.com](http://www.setasdesevilla.com)

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	5	707	1.454
4*	47	6.161	11.727

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 1.200

### Capacidad/Capacity

■ Pabellón de la Navegación Pavilion of "La Navegación"	2.086
■ Hacienda San Miguel de Montelirio Hacienda San Miguel de Montelirio	12.400
■ Casa de Pilatos Pilatos House.	2.410
■ Bodegas F. Salado "F. Salgado" winery	815
■ Cámara de Comercio Chamber of Commerce of Sevilla	800
■ Castillo de la Monclova Castle of "La Monclova"	1.712

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
**Sevilla Convention and Congress Bureau. Tel. + 34 954 500 583**

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Catas de aceite de oliva.
- Rutas gastronómicas basadas en productos típicos de Andalucía (como el aceite de oliva).
- Paseos en carroaje en el Parque Nacional de Doñana.
- Recorridos en kayak por el río Guadalquivir.

- Wine tasting / olive oil tasting.
- Gastronomic routes based on the particular Andalusian product (for example, olive oil).
- Horse-drawn carriage rides in the Doñana National Park.
- Kayak tours in the Guadalquivir river.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Ruta señalizada de la Judería "La Sevilla de Los Levíes – Las Raíces de Sefarad".
- Visitas guiadas a la Judería de Sevilla: Consultar Agenda en [www.visitasevilla.es](http://www.visitasevilla.es).
- Centro de Interpretación de la Judería de Sevilla.
- Iniciativas de Dinamización de la judería. Visitas guiadas.

- Signposted official route "The Seville of the Levíes – The Roots of Sepharad".
- Guided visits to the Jewish Quarter. Check agenda on [www.visitasevilla.es](http://www.visitasevilla.es).
- Seville's Jewish Quarter Interpretation Center.
- Different activities in the Jewish Quarter.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

**Atlanta, Travel and Corporate Events Consultants**  
 Av. Luis Montoto, 107 • 41007 Sevilla  
 Tfno.: +34 954 581 101  
 Email: cmancera@atlanta.es; [www.atlanta.es](http://www.atlanta.es)

**Cititravel DMC**  
 C/ Balbino Marrón, 3 - Edif. Viapol, 3º - Oficina 8  
 41018 Sevilla  
 Tfno.: +34 954 647 807  
 Email: juanantonio@cititravel.es; <http://www.cititravel.es>/

**Atril Congress & DMC**  
 C/ Siete Revieltas, 24 • 41004 Sevilla  
 Tfno.: +34 954 226 249  
 Email: info@atrilcongresos.com • [www.atrilcongresos.com](http://www.atrilcongresos.com)

**Pacific World**  
 C/ Echegaray 1, bajo izq. • 41005 Sevilla  
 Tfno.: +34 699 963 247  
 Email: myrequest@pacificworld.com; [spain.pacificworld.com](http://spain.pacificworld.com)

## Oficina de Turismo

Tourism Office

**Oficina de Turismo de Sevilla**  
 Av. de la Constitución, 21 • 41003 Sevilla  
 Tfno.: + 34 954 787 578  
[www.andalucia.org](http://www.andalucia.org)

## Convention Bureau

**Sevilla Convention and Congress Bureau**  
 Pza. del Triunfo, 1 • 41004 Sevilla  
 Tfno.: + 34 954 500 583  
 Email: info@sevillacb.com • [www.sevillacb.com](http://www.sevillacb.com)



meetings in  
sefarad

## Tarazona

El barrio de la Judería de Tarazona, es conocido por su entramado urbanístico, además de por las singulares y emblemáticas Casas Colgadas. La judería vieja se asienta a los pies de la Zuda, donde el caserío más antiguo conservado procede del s. XIV, limita con la acequia de Selcos, abarcando la calle Judería –donde se divisan las Casas Colgadas-, Rúa Alta de Bécquer, Rúa Baja y Aires. En torno a 1450 se cita la “Judería nueva”, que se prolonga a través de la cuesta de los Arcedianos para articularse en torno a la plaza de Nuestra Señora, protegida en la parte más próxima al río Queiles.

The Jewish Quarter of Tarazona is known for its urban outlay, as well as for the characteristic and unique Hanging houses. The old Jewish Quarter is situated at the foot of the Zuda (castle), where the oldest preserved house dates from the 14th century. It borders on the Selcos ditch, and encompasses Juderías Street – from where the Hanging Houses can be seen-, and the streets Rúa Alta de Bécquer, Rúa Baja and Aires. Around 1450, the “new Jewish Quarter” is mentioned, which extends over Arcedianos Hill and around Nuestra Señora Square, protected in the part closest to the river Queiles.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Antiguo Ituriasso Antiguo Ituriasso



C/ Virgen del Río, 7 • 50500 Tarazona  
Tfno.: +34 976 199 790  
Email: [turismo@tarazona.es](mailto:turismo@tarazona.es) • [www.tarazona.es](http://www.tarazona.es)

#### Sala Room

#### Salón Biblioteca

m<sup>2</sup>



392

150

110

50

90

230

150

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
3*	3	78	135

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 800

Capacidad/Capacity

### ■ Espacio cultural "San Atilano" "San Atilano" Cultural Space

100

### ■ Conservatorio Profesional de Música Professional Conservatory Of Music

90

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:

Oficina de turismo. Tfno.: + 34 976 640 074

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visitas guiadas al patrimonio de la ciudad, declarado Conjunto Histórico Artístico en 1966.
- Visitas a la Catedral de Ntra. Sra. de la Huerta, al Real Monasterio cisterciense de Santa M<sup>a</sup> de Veruela y al Parque natural del Moncayo.
- Conciertos, teatro, animación nocturna, catas, visitas a bodegas...

- Guided heritage tours, declared Historic preservation in 1966.
- Visiting the Cathedral of Ntra. Sra. De la Huerta, the Royal Cistercian Monastery of Santa María de Veruela and the Moncayo Natural Park.
- Concerts, theater, nightlife, wine tastings, winery tours...

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Visitas guiadas al barrio de la judería. Previa reserva.
- Festival "El Retorno de Sefarad". Julio.

- Guided visits of the Jewish Quarter. Reservation required.
- Festival "The Return of Sephard". July.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentives Travels

### Viajes Halcón

Pº de la Constitución, 10 • 50500 Tarazona  
Tfno.: + 34 976 642 961

### Viajes Zafiro Tours

Av. De la Paz, 4 • 50500 Tarazona  
Tfno.: + 34 976 644 997  
Email: [zaz-tarazona@zafirotours.es](mailto:zaz-tarazona@zafirotours.es)

## Oficina de Turismo

Tourism Office

### Oficina Municipal de Turismo

Pza. de San Francisco, 1 • 50500 Tarazona (Zaragoza)  
Tfno.: + 34 976 640 074  
Email: [turismo@tarazona.es](mailto:turismo@tarazona.es) • [www.tarazona.es](http://www.tarazona.es)



meetings in  
sefarad

# Toledo

Toledo es una Ciudad Patrimonio de la Humanidad, considerada el destino turístico que mejor simboliza la cultura española. El encanto turístico de Toledo se debe a una combinación de exotismo (Ciudad de las Tres Culturas: judía, musulmana y cristiana), el incomparable patrimonio cultural (más de 100 monumentos nacionales), la alegría de vivir, su gastronomía y excelentes vinos.

Toledo is a World Heritage City, claimed to be the tourist destination which best represents Spanish culture. The tourist charm of Toledo is due to a combination of exoticism (City of the Three Cultures: Muslim, Jewish and Christian), unique cultural heritage (more than 100 listed monuments), Spanish zest for life, gastronomy and excellent wines.



## Palacio de Congresos - Centro de Congresos y Exposiciones

Congress and Exhibition Center

Palacio de Congresos de Toledo – El Greco El Greco - Toledo Palace of Congresses



Paseo de Miradero, s/n • 45003 Toledo  
Tfno.: +34 925 289 975  
Email: [info@pctoledo.es](mailto:info@pctoledo.es)  
[www.pctoledo.es](http://www.pctoledo.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Auditorio	-	925	-	-	-	-	-	-
A ó B	64	50	28	20	-	-	-	-
C (C1 + C2)	165	144	90	42	-	-	-	-
C1 ó C2	82	60	40	22	-	-	-	-
D (D1 + D2)	130	110	72	40	-	-	-	-
D1	64	50	28	20	-	-	-	-
D2	63	50	32	20	-	-	-	-
Sala Miradero	158	-	-	-	-	-	-	-
Sala Toledo	437	396	192	76	-	437	300	
Espacio Zocodover	849	-	-	-	-	849	450	

## Sedes singulares

Unique Venues

Cigarral del Ángel Custodio



Carretera de la Puebla Montalbán, 21  
45004 Toledo  
Tfno.: +34 925 256 745  
Email: [info@cigarraldelangelcustodio.com](mailto:info@cigarraldelangelcustodio.com)  
[www.cigarraldelangelcustodio.com](http://www.cigarraldelangelcustodio.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Salón Panorámico	352	450	280	-	-	375	300	
Salón de los Arcos	208	200	140	-	-	200	140	
Terraza del Río	740	900	-	-	-	900	580	
Claustro	1.200	200	-	-	-	900	500	
Plaza de la Ermita	1.200	800	-	-	-	1.000	700	
Salón de la Casona de Fina	270	220	200	-	-	270	220	

Colegio de Arquitectos de Toledo Association of Architects in Toledo



C/ Santa Úrsula, 11  
45002 Toledo  
Tfno.: +34 925 224 242  
Email: [coacmto@coacmto.com](mailto:coacmto@coacmto.com)  
[www.coacmto.com](http://www.coacmto.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>							
Salón de Actos	82,6	76	-	-	-	-	-	-
Presidencia	32,8	-	-	-	14	-	-	-
Aula Formación	53,37	40	24	20	22	-	-	-
Sala de Reuniones	23,44	-	-	-	14	-	-	-
Sala de usos multiples	69,45	50	24	20	22	-	-	-
Patio S.XVI (abierto)+								
Sala Museo	127,76	-	-	-	-	80	-	-
Patio S.XXI	107,62	-	-	-	-	50	-	-

**Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos Association of Civil Engineers**



Pza. Amador de los Ríos, 7 • 45001 Toledo  
Tfno.: +34 925 251 084  
Email: [21avm@ciccp.es](mailto:21avm@ciccp.es) • [www.caminosclm.es](http://www.caminosclm.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	■	●
Presidencia	-	-	-	-	-	14	-	-
Salón de Actos	-	50	-	-	-	-	-	-

**Convento de Madre de Díos "Madre de Dios" Convent**



C/ Cobertizo de San Pedro Martín, s/n • 45071 Toledo  
Tfno.: +34 925 268 826  
Email: [ore.juridicasysociales@uclm.es](mailto:ore.juridicasysociales@uclm.es) • [www.uclm.es](http://www.uclm.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	■	●
	184	-	-	-	-	-	-	-

**Cuevas de Hércules ( Consorcio de la Ciudad de Toledo) Caves of Hércules**



Callejón de San Ginés, 3 • 45002 Toledo  
Tfno.: +34 925 284 289  
Email: [toledodesconocido@consorciotoledo.com](mailto:toledodesconocido@consorciotoledo.com)  
[www.consorciotoledo.com](http://www.consorciotoledo.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	■	●
Sala de Reuniones	-	56	30	-	-	80	-	-

**Hospital de Tavera Tavera Hospital**



C/ Duque de Lerma, 2  
45003 Toledo  
Tfno.: +34 925 220 451  
Email: [hospitaltavera@fundacionmedinaceli.org](mailto:hospitaltavera@fundacionmedinaceli.org)  
[www.fundacionmedinaceli.org](http://www.fundacionmedinaceli.org)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	■	●
Patios	-	-	-	-	-	1.000	600	
Galería Central	-	-	-	-	-	120	70	
Galerías laterales	-	-	-	-	-	240	140	
Galerías de entrada y fondo	-	-	-	-	-	440	260	
Archivo	-	-	-	-	-	170	100	
Comedor	-	-	-	-	-	90	50	
Galería central	-	-	-	-	-	120	70	
Galerías laterales	-	-	-	-	-	240	140	
Galerías de entrada y fondo	-	-	-	-	-	440	260	
Salón de los Grecos	-	-	-	-	-	370	220	

**Iglesia de San Sebastián (Consorcio de la Ciudad de Toledo ) Church of San Sebastián**



Pza. de Santo Domingo el Antiguo, 4 • 45002 Toledo  
Tfno.: +34 925 284 289  
Email: [toledodesconocido@consorciotoledo.com](mailto:toledodesconocido@consorciotoledo.com) • [www.consorciotoledo.com](http://www.consorciotoledo.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	○	□	●
Espacio único	-	125	54	-	-	150	-

**Monasterio de San Pedro Mártir San Pedro Mártir Monastery**



C/ Cobertizo de San Pedro Martí, s/n • 45071 Toledo  
Tfno.: +34 925 268 826  
Email: [ore.juridicasysociales.to@uclm.es](mailto:ore.juridicasysociales.to@uclm.es) • [www.uclm.es](http://www.uclm.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	○	□	●
Aula Magna	-	500	-	-	-	-	-

**Museo del Ejército Army Museum**



C/ Unión, s/n  
45001 Toledo  
Tfno.: +34 925 238 800  
Email: [museje@et.uclm.es](mailto:museje@et.uclm.es)  
[www.museo.ejercito.es](http://www.museo.ejercito.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	○	□	●
Auditorio	270	240	-	-	-	-	-
Tercios Viejos Norte	40	-	-	-	11	-	-
Tercios Viejos Sur	40	40	-	-	-	-	-
Plaza de Armas	1.027	-	-	-	-	1.100	-
Explanada Norte	2.234	-	-	-	-	1.100	-
Jardines/Gardens (A+B+C)	3.276	-	-	-	-	1.800	-
Jardín A	1.460	-	-	-	-	600	-
Jardín B	1.207	-	-	-	-	600	-
Jardín C	926	-	-	-	-	600	-
Explanada entrada grupos	1.460	-	-	-	-	575	-
Exposiciones Temporales	650	-	-	-	-	325	-

**Palacio del Cardenal Lorenzana Palace or the Cardenal Lorenzana**



C/ Cardenal Lorenzana, 1  
45001 Toledo  
Tfno.: +34 925 268 826  
[www.uclm.es](http://www.uclm.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	○	□	●
Paraninfo	-	150	-	-	-	-	-
Sala de Juntas	-	-	-	20	-	-	-

**Real Fundación de Toledo Toledo Royal Foundation**



Pza. de Victorio Macho, 2 • 45002 Toledo  
Tfno.: +34 925 284 225  
Email: [rftoledo@realfundaciontoledo.es](mailto:rftoledo@realfundaciontoledo.es) • [www.realfundaciontoledo.es](http://www.realfundaciontoledo.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>	grid	grid	U	○	□	●
-	100	-	-	-	-	-	-

## Sedes singulares Unique Venues

### Teatro de Rojas "De Rojas" Theater



Pza. Mayor, s/n • 45001 Toledo  
Tfno.: +34 925 215 708  
Email: [teatro-de-rojas@telefonica.es](mailto:teatro-de-rojas@telefonica.es)  
[www.teatroderojas.es](http://www.teatroderojas.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Patio de Butacas	-	178	-	-	-	-	-
Platea	-	74	-	-	-	-	-
Principal	-	74	-	-	-	-	-
Segundo Piso	-	66	-	-	-	-	-
Anfiteatro	-	80	-	-	-	-	-

### Universidad de Castilla - La Mancha. Fábrica de Armas Castilla-La Mancha University-Weapon Manufacture



Av. Carlos III, s/n • 45071 Toledo  
Tfno.: +34 925 268 826  
[www.uclm.es](http://www.uclm.es)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Teatro	-	480	-	-	-	-	-

### Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

### Parador de Toledo (4\*- 78 hab./rooms)



Cerro del Emperador s/n • 45002 Toledo  
Tfno.: +34 925 221 850  
Email: [toledo@parador.es](mailto:toledo@parador.es)  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-toledo](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-toledo)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Greco	135	100	60	35	40	130	100
Judería	50	-	30	-	25	40	25
Regio	90	50	40	25	25	60	60

### Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
5*	3	217	382
4*	10	855	1.714

### Capacidad/Capacity

■ Campus Tecnológico de la Fábrica de Armas Campus Technology of the Arms Factory	80
■ Centro Social Sta. María de Benquerencia Social Center "St. Benquerencia María"	349
■ Federación Empresarial Toledana Toledo Business Federation	150

Para más información sobre estos espacios For futher information about these venues:  
**Toledo Convention Bureau. Tfno.: +34 925 213 112**

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visitas al corazón de Toledo.
- "Ruta del Greco a Sefarad". [www.toledoculturayvino.com/greco-sefarad.php](http://www.toledoculturayvino.com/greco-sefarad.php)
- Visita nocturna: Leyendas, Mitos y Tradiciones.
- Enoturismo y gastronomía.
- Visita a las bodegas de Toledo.

- Visits to the heart of Toledo.
- "Route from El Greco to Sepharad".
- Night visit: legends, myths and traditions.
- Wine tourism and gastronomy.
- Visit to the wine cellars of Toledo.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- "Semana sefardí de Toledo".
- Curso de verano de la Universidad de Castilla-La Mancha de cultura hispanojudía y sefardí.
- Ciclo de actividades programadas por el Museo Sefardí.
- Visitas guiadas a Toledo y su judería.

- Sephardic Week of Toledo.
- Summer Course of Hispano -Jewish and Sephardic Culture at the University of Castilla-La Mancha.
- Serie of Activities organized by the Sephardic Museum.
- Guided visit to Toledo's heritage and the Jewish Quarter.

## Oficina de Turismo

Tourism Office

**Patronato Municipal de Turismo. Ayuntamiento de Toledo**  
Pza. del Consistorio, 1  
45001 Toledo  
Tfno.: +34 925 254 030  
Email: [info@toledo-turismo.com](mailto:info@toledo-turismo.com)  
[www.toledo-turismo.com](http://www.toledo-turismo.com)

## Convention Bureau

**Toledo Convention Bureau**  
C/ Dinamarca (Edificio Vivero de Empresas), 4  
45005 Toledo  
Tfno.: +34 925 213 112  
Email: [congresos@toledo-congresos.org](mailto:congresos@toledo-congresos.org)  
[www.toledoconventionbureau.com](http://www.toledoconventionbureau.com)



meetings in  
sefarad

# Tortosa

Tortosa atesora el patrimonio de sus más de dos mil años de historia y se sitúa en la confluencia del río Ebro con el Mediterráneo, en el centro de una Reserva de la Biosfera que incluye dos parques naturales. La Fiesta del Renacimiento recrea su época de máximo esplendor: el siglo XVI. Se cree que la presencia judía se remonta a la ocupación romana y aparece bien documentada a partir del s. VI con la lápida trilingüe. La Disputa de Tortosa (1413-1414) es un momento crucial en el declive de esta presencia que afortunadamente aún pervive en la trama urbana de las juderías vieja y nueva.

Tortosa preserves the heritage from more than two thousand years of history and is situated near the mouth of the River Ebro on the Mediterranean, in the middle of a Biosphere Reserve which includes two nature parks. The Renaissance Festival recreates its period of greatest splendour: the 16th century. It is believed that the Jewish presence dates back to the Roman occupation and it was well documented from the 6th century with the trilingual tombstone. The Dispute of Tortosa (1413-1414) is a turning point in the decline of this presence which fortunately still exists in the urban layout of the Jewish Quarters, old and new.



## Recinto Ferial

Exhibition ground

Pabellón Ferial de Tortosa Exhibition ground of Tortosa



Av. Remolins, 17-21  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: +34 977 449 648  
Email: [turisme@tortosa.cat](mailto:turisme@tortosa.cat)  
[www.firatortosa.cat](http://www.firatortosa.cat)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	U	○	□	●
Sala Interior	4.600	4.000	2.405			5.000	3.200
Acceso vestíbulo	380	330	195			415	265
Terraza interior	155	135	80	55	55	165	105
Escenario	180	155	90	60	65	195	125

## Sedes singulares

Unique Venues

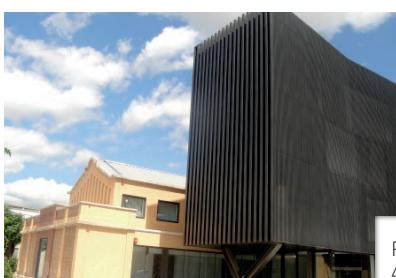
Cámara de Comercio, Industria y Navegación Chamber of Commerce



C/ Cervantes, 7  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: +34 977 441 537  
Email: [tortosa@cambratortosa.com](mailto:tortosa@cambratortosa.com)  
[www.cambratortosa.com](http://www.cambratortosa.com)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	U	○	□	●
Valentí Faura	150	135	-	-	-	-	-
Terres de l'Ebre	60	55	-	-	-	-	-

Centro Cívico de Ferreries Civic Center of Ferreries



Pza. Joan Monclús 2  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: +34 977 449 648  
Email: [turisme@tortosa.cat](mailto:turisme@tortosa.cat)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	U	○	□	●
Sala Polivalente	220	190	115	75	75	240	-
Plaza	1.400	-	-	-	-	-	-

Espai Sant Domènec



C/ Sant Domènec, 12 • 43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: +34 977 449 648  
Email: [turisme@tortosa.net](mailto:turisme@tortosa.net) • [www.tortosaturisme.cat](http://www.tortosaturisme.cat)

Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	U	○	□	●
Sala Noble	300	260	155	105	105	-	-

Sedes singulares Unique Venues

## Museo de Tortosa Museum of Tortosa



Rambla Felip Pedrell, 3 • 43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: +34 977 449 648  
Email: [turisme@tortosa.cat](mailto:turisme@tortosa.cat) • [www.museudetortosa.cat](http://www.museudetortosa.cat)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Aula didáctica	120	100	60	40	40	-	-
Sala Polivalente	40	30	20	-	-	-	-

## Teatro Auditorio Felip Pedrell Felip Pedrell Auditorium – Theatre



Paseo de Ribera, 11 • 43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: +34 977 449 648  
Email: [turisme@tortosa.cat](mailto:turisme@tortosa.cat) • [www.tortosa.cat/auditorio](http://www.tortosa.cat/auditorio)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Sala grande	782	662	-	-	-	-	-
Sala pequeña	210	126	-	-	-	-	-
Sala de descanso (anfiteatro)	130	110	65	45	45	140	90
Espacio escénico (sala grande)	264	230	135	90	95	285	180
Espacio escénico (sala pequeña)	65	55	30	20	20	70	45

## Partner de la Red de Juderías de España

Partner of the Network of Spanish Jewish Quarters

### Parador de Tortosa (4\*- 72 hab./rooms)



Castillo de la Zuda s/n • 43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: +34 977 444 450  
Email: [tortosa@parador.es](mailto:tortosa@parador.es)  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-tortosa](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-tortosa)

Sala Room	m <sup>2</sup>						
Salón Diamante	66	60	-	26	26	80	50
Salón del Polvorín	160	-	200	70	66	180	120

## Otros espacios

Other Venues

### Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	1	72	144
3*	2	155	338

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 275

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

### - Descubrir la Reserva de la Biosfera:

- en bicicleta por la Vía Verde de la Val de Zafán
- realizando un descenso en kayak por el río Ebro
- con un trayecto en bote por la bahía del río visitando una antigua torre de vigía, unas salinas y una batea donde degustar ostras y mejillones.

### - To discover the Biosphere Reserve:

- by bicycle along the "Green Lane" of the Zafán Valley
- kayaking downstream on the River Ebro
- taking a boat trip around the river bay, visiting an old watchtower, salt mines and a shellfish cultivation platform where oysters and mussels can be tasted.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

### - Bodegas y enotecas de "Viñedos de Sefarad".

- Visita teatralizada al barrio judío "La judía de Tortosa".
- Gastronomía sefardita.
- Visita a la Catedral.

### - Cellars of "Vineyards of Sepharad".

- Dramatized visit to the Jewish Quarter "La Judía de Tortosa".
- Sephardic Gastronomy.
- Visit to the Cathedral.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### Armagedon Tours

Av. Generalitat, 104 – 1 C  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: + 34 977 106 120  
Email: gerencia@armagedontours.com  
www.armagedontours.com

### Enjoy Ebre (Grupo Plantour)

C/ Ricard Cirera, 1  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: + 34 977 449 418  
Email: enjoyebre@plantour.es  
www.enjoyebre.com

### TerminalTour

C/ Adrià d'Utrecht, 1  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: + 34 977 510 297  
Email: hife@hife.es  
www.hife.es

### Ebrelands

C/ Nova Estació, 21 – D.6  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: + 34 616 905 748  
Email: info@ebrelands.es  
www.ebrelands.es

### Juco Viatges

C/ d'En Carbó, 13  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: + 34 977 511 336  
Email: reserves@jucoviatges.es  
www.jucoviatges.cat

## Oficina de Turismo

Tourism Office

### Oficina Municipal de Turismo

Rambla Felip Pedrell, 3  
43500 Tortosa (Tarragona)  
Tfno.: +34 977 449 648  
Email: turisme@tortosa.cat  
www.tortosaturisme.cat



meetings in  
sefarad

# Tudela

Los primeros datos de la presencia de judíos en Tudela se remonta al S.IX y se sitúan en un principio en la C/ San Julián (ppal calle de la Judería Vetula). En 1170 Sancho el Sabio los trasladará en el cerro Santa Bárbara (Judería nueva). Con su Catedral cristiana de corazón judío y musulmán; con su ciudad vieja encajada entre una morería y dos juderías; con sus grandes personajes hebreos de fama y renombre mundial como Benjamin de Tudela, Tudela es una singular ciudad en la que convivieron las tres culturas en pleno corazón del reino de Navarra. La Judería Nueva y la Judería Vieja constituyen hoy un itinerario sorprendente.

The first records of Jewish presence in Tudela go back to the 9th century, and show that they were initially established at San Julián Street (the main street of the Vetula Jewish Quarter). In 1170, Sancho VI, "the Wise", relocated them on Santa Barbara Hill (The New Jewish Quarter). With its Christian cathedral, which has a Jewish and Muslim heart, with its old town fitted in between a Moorish quarter and two Jewish Quarters, with its important, world-wide known Hebrew figures such as Benjamin of Tudela, Tudela is a singular city, where the three cultures once coexisted in the heart of the Kingdom of Navarre. These days, the Old and New Jewish Quarters make up an amazing itinerary.



## Sedes singulares

Unique Venues

### Centro Cultural Castel Ruiz Castel Ruiz Cultural Center



Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	□	●	■
Salón de Actos	200	160	-	-	-	-	-	-	-

Pza. Mercadal, 7 • 31500 Tudela (Navarra)  
Tfno.: +34 948 825 868  
Email: [atencionalpublico@castelruiz.es](mailto:atencionalpublico@castelruiz.es) • [www.castelruiz.es](http://www.castelruiz.es)

### Palacio Decanal Decanal Palace



Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	□	●	■
San Agustín	-	60	-	-	-	-	-	-	-
San Fco Javier	-	20	-	-	-	-	-	-	-
Santa Ana	-	100	-	-	-	-	-	-	-

C/ Rosso, 2  
31500 Tudela (Navarra)  
Tfno.: +34 948 401 183  
Email: [libreriatudela@terra.es](mailto:libreriatudela@terra.es)  
[www.palaciodecanaldetudela.com](http://www.palaciodecanaldetudela.com)

### Palacio del Almirante-Fundación María Forcada Almirante Palace-Maria Forcada Foundation



Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	□	●	■
Salón de Actos	80	80	-	-	-	-	-	-	-
Salas de 1 <sup>a</sup> Planta	61,24,31	-	-	-	-	-	-	-	-
Sala 2 <sup>a</sup> Planta	60	-	-	-	-	-	-	-	-
Salas 4 <sup>a</sup> Planta	53 y 87	-	-	-	-	-	-	-	-
Bodegas									

C/ Rúa, 13 • 31500 Tudela (Navarra)  
Tfno.: +34 948 825 868  
Email: [atencionalpublico@castelruiz.es](mailto:atencionalpublico@castelruiz.es)  
[www.castelruiz.es](http://www.castelruiz.es)

### Teatro Gaztambide Gaztambide Theatre



Sala Room	m <sup>2</sup>	■	■	■	U	○	□	●	■
Teatro	-	686	-	-	-	-	-	-	-
Sala 1 Planta baja	75	-	-	-	-	-	100	-	-

C/ Camino de San Marcial, 27  
31500 Tudela (Navarra)  
Tfno.: +34 948 825 868  
Email: [atencionalpublico@castelruiz.es](mailto:atencionalpublico@castelruiz.es)  
[www.castelruiz.es](http://www.castelruiz.es)

## Otros espacios

Other Venues

### ■ Oferta Hotelera Accommodation Offer

Categoría/Category	Número/ Number	Habitaciones/Rooms	Plazas/Beds
4*	2	67	132
3*	5	219	437

Capacidad máxima de salas de hoteles Maximum capacity of the biggest hall in the hotels: 350

## Propuestas de Actividades de Incentivos

After the Meeting Proposals

- Visitas guiadas a la Ciudad.
- Una ciudad perfecta para hacer compras.

- Guided city tours.
- A perfect city for shopping.

## Actividades especializadas

Specialized Activities

- Visitas guiadas a las Juderías.
- Conferencias sobre la cultura Judía.
- Jornadas de la Verdura. Abril-Mayo.
- Conciertos de Música Sefardí. Verano.

- Guided visit to the Jewish Quarters.
- Lectures on Jewish culture.
- Workshops "Jornadas de la Verdura". April-May.
- Concerts of Sephardic music. Summer.

## Agencias de viajes con dpto. Congresos/DMC /OPC/ Viajes de Incentivo

Travel Agencies With Congress Department / DMC / OPC / Incentive Travels

### Viajes Marfil

C/ Gardachales, 5  
31500 Tudela (Navarra)  
Tfno.: + 34 948 848 416  
Email: yserrano@marfilvijes.com

## Oficinas de Turismo

Tourism Offices

**Oficina de Turismo de Tudela**  
Pza. Fueros, 5-6  
31500 Tudela (Navarra)  
Tfno.: + 34 948 848 058  
Email: oit.tudela@navarra.es  
www.navarra.es

**Ayuntamiento de Tudela. Oficina de Turismo y Oficina de Congresos**  
Pza. Vieja, 1  
31500 Tudela (Navarra)  
Tfno.: + 34 948 417 100 (Ext-355)  
Email: turismo@tudela.es  
www.tudela.es

## Otros productos Other products

### RASGO

Bajo el nombre de **RASGO**, la Red de Juderías de España plantea un ambicioso proyecto fundamentado en la excelencia de los servicios y productos turísticos que ofrecen nuestras juderías para potenciar un turismo cultural de calidad basado en el legado sefardí. RASGO se centra en los 5 pilares que conforman un producto turístico para cubrir las cinco necesidades básicas de todo viajero:

- |  |          |                 |
|--|----------|-----------------|
| 1 Comer                                | <b>R</b> | Restaurantes    |
| 2 Dormir                               | <b>A</b> | Alojamiento     |
| 3 Encontrar hitos de interés           | <b>S</b> | Señalización    |
| 4 Buenas explicaciones                 | <b>G</b> | Guías           |
| 5 Participar en actividades culturales | <b>O</b> | Oferta Cultural |



Restaurantes con posibilidad de ofrecer comida de estilo sefardí.  
 Alojamientos con encanto en las juderías, ambientados con temática o música sefardí, tienen además a disposición de sus clientes información turística y cultural especializada.  
 Señalización complementaria o elemento común en la señalización de los barrios judíos.  
 Guías de turismo con formación específica en la cultura judía.  
 Oferta cultural relacionada con la cultura judía. Rutas, visitas guiadas, actividades participativas, etc.

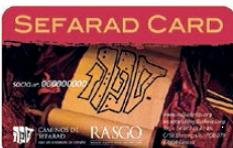
Under the name of **RASGO**, the Network of Spanish Jewish Quarters has established an ambitious project based on the excellence of touristic products and services offered by our Jewish Quarters, in order to boost a high-quality cultural tourism based on the Jewish legacy. RASGO is focused on the 5 elements which make up a tourist product, covering the five basic needs of any traveller:

- |   |          |                |
|---|----------|----------------|
| 1 To eat                                | <b>R</b> | Restaurants    |
| 2 To sleep                              | <b>A</b> | Accommodation  |
| 3 To find sites of interest             | <b>S</b> | Signposting    |
| 4 To receive good explanations          | <b>G</b> | Guides         |
| 5 To participate in cultural activities | <b>O</b> | Cultural Offer |



Restaurants offering Sephardic-style food.  
 Accommodations situated in the Jewish Quarters, enhanced with Sephardic decoration or music, which also offer their clients specialized touristic and cultural information.  
 Sign-posting in the form of common elements indicating the Jewish Quarters.  
 Guides. Tourist guides with specific training in Jewish culture.  
 Offer of activities related to Jewish culture; routes, guided tours, activities, etc.

[www.redjuderias.org/rasgo](http://www.redjuderias.org/rasgo)



La **SEFARAD CARD** es una tarjeta personal y no-nominativa que sólo podrá obtenerse a través de la web de la Red de Juderías de España, [www.redjuderias.org](http://www.redjuderias.org).

Esta tarjeta ofrece descuentos en RECURSOS CULTURALES adscritos a **RASGO** así como acceso a OFERTAS ESPECIALES elaboradas por los establecimientos RASGO adheridos y que pueden consultarse en la web [www.redjuderias.org](http://www.redjuderias.org), recepción del Boletín Electrónico de la RED con todas las novedades, participación en sorteos y acceso a promociones especiales. ¡Conseguirla es muy fácil! Basta con cumplimentar un formulario en línea con tus datos personales y responder un breve cuestionario. Una vez cumplimentado satisfactoriamente, el sistema generará automáticamente la TARJETA ELECTRÓNICA "SEFARAD CARD". Una vez impresa, dará derecho a todas ventajas establecidas.

The **SEFARAD CARD** is a nominative personal loyalty card, which is only available at the website of the Network: [www.redjuderias.org](http://www.redjuderias.org). This card offers discounts on RASGO CULTURAL RESOURCES, as well as access to SPECIAL OFFERS made by the associated **RASGO** companies, which can be looked up at [www.redjuderias.org](http://www.redjuderias.org). Card holders will also receive the on line newsletter of the Network with all the news, participation in contests and special promotions.

GETTING IT IS EASY! Simply fill out an online form with your personal data and answer a short questionnaire. Once successfully completed, the system will automatically generate the electronic "SEFARAD CARD". Once printed out it will entitle you to all benefits provided.

[www.redjuderias.org/rasgo](http://www.redjuderias.org/rasgo) • [www.redjuderias.org/sefaradcard](http://www.redjuderias.org/sefaradcard)



CAMINOS DE  
SEFARAD  
RED DE JUDEARIAS DE ESPAÑA



**Viñedos de Sefarad** es un recorrido por viñedos singulares y bodegas emblemáticas de toda España que producen vino Kasher o que tienen una tradición histórica contrastada en la elaboración de vino, comprometidas con su cultura y con la memoria y la tradición de artesanos y bodegueros de la España de la convivencia cultural.

**Vineyards of Sepharad** is a unique tour through singular vineyards and emblematic wine cellars all over Spain, producing kosher wine or having a solid historical tradition of wine-making, and which are committed to their culture and to the memory and the tradition of artisans and winemakers in the Spain of cultural coexistence.

## JORNADA EUROPEA DE LA CULTURA JUDÍA

La **Jornada Europea de la Cultura Judía** es una iniciativa cultural que se lleva a cabo cada año simultáneamente en más de 20 países europeos, el mes de septiembre.

The **European Day of Jewish Culture** is a cultural initiative which takes place simultaneously every year in more than 20 European countries in September.



Este **Festival** se celebra anualmente en Córdoba y en el que se dan cita los mejores grupos nacionales e internacionales de música sefardí y que pretende la recuperación y puesta en valor del patrimonio musical sefardí y del patrimonio lingüístico, el ladino.

The **Festival** is held annually in Córdoba, bringing together the best national and international groups of Sephardic music. It aims at recovering and promoting the Sephardic musical heritage, as well as the linguistic heritage, the Ladino.



**Caminos de Sefarad** es una experiencia multimedia interactiva para descubrir e involucrarse en la herencia sefardí de España.

Gracias a la tecnología de Google, el visitante puede explorar capas de información sobre mapas y cronogramas acerca de la historia, la cultura y el patrimonio judío en la península en un entorno web único en Internet. Caminos de Sefarad ofrece una experiencia interactiva sobre la riqueza histórica y el patrimonio sefardí tangible e intangible de las ciudades miembro de la Red.

24 ciudades; 523 enclaves; 910 registros cronológicos; 1.683 imágenes; 68 textos complementarios; 138 voces léxicas comentadas.

[www.redjuderias.org/google](http://www.redjuderias.org/google)

**Routes of Sefarad** is an interactive multimedia experience to discover and get involved with the Sephardic heritage of Spain.

Thanks to the technology provided by Google, the visitor can navigate through the layers of information displayed in maps and timelines about the history, culture and heritage of the Jews in Spain in a single website. Routes of Sefarad offers an interactive experience about the rich Sephardic heritage of Spain 24 cities; 523 places; 910 chronological registers; 1.683 images; 68 supplementary texts; 138 commented lexical terms.



meetings in  
**sefarad**

The background of the entire image is a close-up photograph of a paved street made of irregular, light-colored stones.

 CAMINOS DE  
SEFARAD  
RED DE JUDERIAS DE ESPAÑA



[www.redjuderias.org](http://www.redjuderias.org)